

Journée de l'ACFA

A quoi a servi votre argent entre le 15 février et le 15 novembre 1957

En Banque le 15 février 1957	7,420.16
Recettes :	
Perception de 1956	932.70
Bibliothèque des Cours d'été	175.15
Contribution Salaire par l'AEBA à Sept.	560.00
Liaison Française	100.00
Conseil Vie Française en Amérique	1,500.00
Intérêts	18.46
Banquet et Congrès	420.00
	3,096.31
	10,516.47

Décaissements :	
Pourcentage cercle locaux payable 15 fév. 57	294.14
Pourcentage cercle locaux payés	68.00
Salaire du bureau	1,604.50
Salaire du Propagandiste	2,672.40
Dépenses voyages Propagandiste	831.95
Téléphone, timbre	49.13
Congrès et Banquet	766.23
Services divers	109.50
Loyer bureau	240.00
Dépenses re Assemblées et Convention	140.00
Propagande - annonces	161.15
Bibliothèque des Cours d'été	185.15
Frais de banque	1.35
Dons :	
Conseil Vie Fr. en Amérique	250.00
La Relève Albertaine	500.00
	750.00
	7,873.50

En Caisse le 15 novembre 1957 2,642.97

Bilan en date du 15 novembre 1957	
Actif :	
En banque	2,642.97
Prêt au Comité d'Agriculture	1,000.00
Action de l'Etablissement Rural	500.00
Recevable :	
Salaire de l'AEBA oct., nov. 15	120.00
Salaire Concours mars, nov. 15	680.00
	800.00
Total de l'Actif Passif :	4,942.97
Emprunt payable au Cercle local Edmonton	500.00
Relevé du Surplus :	
Surplus le 15 février 1957	8,126.02
Recettes depuis 15 fév. 57	3,096.31
Recettes recevables Concours et AEBA	800.00
	12,022.33

Dépenses depuis le 15 fév. 57	7,873.50
Moins montant payable Cercles Locaux le 15 fév. 57	294.14

Dépenses 7,579.36

Balance du surplus en date du 15 novembre 1957 4,442.97

4,942.97

Léo Ayotte,
Trésorier

Objectifs des Paroisses

pour la

"Journée de l'A.C.F.A."

Beaumont	300.00	Lafond	180.00
Bonnyville	500.00	Lamoureux	100.00
Brenay	50.00	Legal	450.00
Brossard	50.00	Mallia	150.00
Calgary	175.00	Marie-Reine	175.00
Chauvin	50.00	McLennan	175.00
Cold Lake	80.00	Morinville	600.00
Donnelly	250.00	Nampa	40.00
Eggleston	80.00	Picardville	150.00
EDMONTON :		Peace River et	
Immaculée		St-Isidore	40.00
Conception	700.00	Plamondon	200.00
St-Joachim	800.00	St-Albert	150.00
St-Anne	50.00	St-Edouard	100.00
		St-Lina	100.00
Falher	600.00	St-Paul	700.00
Fort Kent	200.00	St-Vincent	125.00
Girouville	400.00	Spirit River	50.00
Guy	80.00	Tangente	150.00
Jean-Côté	150.00	Thérion	125.00
Joussard	35.00	Végreville	100.00
LaCorey	50.00	Vimy	200.00

Cotisation de :

Membre	2.00
Membre-actif	5.00
Membre de soutien	10.00
Membre honoraire	25.00

Washington. — Le projectile intercontinental américain connu sous le nom de "SNARK" aurait transporté un engin à hydrogène à une distance de 5 mille miles. L'aviation américaine dit que cette expérience remporta un grand succès le 31 octobre.

Moscou. — Radio-Moscou annonce que les Russes ont développé une caméra capable de prendre 32 millions de photographies à la seconde. Cet appareil est des plus précieux aux recherches scientifiques soviétiques.

Moscou. — La Russie et l'Egypte se sont juré une amitié éternelle lors d'une réception qui eut lieu à Moscou. Des personnalités soviétiques de haut rang, dont le nouveau Ministre de la Défense, furent reçus dans la Capitale soviétique par le Ministre de la Guerre de l'Egypte qui accompagna une visite officielle en Russie. Les égyptiens firent l'éloge de l'aide apportée par les Russes, le Maréchal Malinowski répondit en disant que les égyptiens avaient besoin d'appui ils l'obtiendront.

Faits et commentaires

"Mea culpa..."

Les accidents de la route toujours plus nombreux et tragiques ont amené une partie du clergé à attirer l'attention des automobilistes sur le fait que les imprudences commises au volant ou les infractions au code de la route, ne représentent pas seulement une faute d'ordre purement juridique mais encore morale et théologique. On pourrait peut-être considérer, écrit en bref la revue catholique "Palestra del Clero", comme obligation purement juridique, le respect de certains règlements qui, même en étant violés (par exemple le stationnement interdit), n'engagent pas la responsabilité morale du conducteur. Il en va différemment en ce qui concerne maints articles du code dont le mépris expose non seulement la vie de l'automobiliste mais encore celle des autres usagers de la route. Quiconque conduit un véhicule à moteur doit avoir le sentiment, d'une haute valeur morale, du respect de la vie humaine.

Schisme?

Une petite révolte est en cours au sein de l'Eglise d'Angleterre; elle est dirigée contre l'archevêque de Canterbury et a son origine dans une récente déclaration du Primat au cours de laquelle il assure que les membres du clergé célébrant le mariage de personnes divorcées "agissent au péril de leur âme". Trente-neuf ecclésiastiques, dont plusieurs chanoines, ont répondu au prêtre par une lettre collective: ils s'opposent à la déclaration de leur supériorité qui laisserait croire à l'existence d'une autorité spirituelle infaillible dans l'Eglise anglicane. Et si l'on veut en effet remonter aux sources de l'anglicanisme, on est bien obligé d'admettre le raisonnement plein de logique des protestataires. Selon le rédacteur du journal "Church of England Newspaper" un des organes de l'Eglise anglicane, la moitié du clergé se rangerait aux côtés des dissidents.

Les scientifiques

Avant l'arrivée de "Spoutnik" dans l'espace interplanétaire, on parlait déjà beaucoup de technique et de techniciens. Un peu partout on estimait que le nombre des "scientifiques" était trop réduit. On avait un besoin urgent d'hommes-chiffres, de mathématiciens, d'ingénieurs, de chimistes, de calculateurs. Les Américains qui ont été particulièrement

(suite à la page 8)

Me Marcel Lambert, député d'Edmonton-Ouest prononce son premier discours à la Chambre des Communes

Un Canadien unilingue est un divorcé de la nation

"Un Canadien qui n'a pas, d'une façon ou d'une autre, une maîtrise des deux langues officielles de son pays, est non seulement appauvri en matière linguistique; il est de ce fait divorcé de millions de ses concitoyens, et les choses faisant face à une unité effective et réelle sont par le fait même beaucoup plus réels."

Ainsi s'exprimait, jeudi soir dernier, le député, conservateur d'Edmonton-Ouest, M. Marcel Lambert, que la rumeur désigne comme candidat au cabinet M. Lambert, successeur de l'hon.

Le pasteur loue la tolérance des Canadiens français

Ottawa. — "J'ai appris plus sur la tolérance et la bonne volonté de mes amis les Canadiens français depuis que je vis dans le Québec que partout ailleurs au Canada", a dit le révérend Norman Rawson, pasteur de l'église unie St. James de Montréal, au dîner de 40e anniversaire de fondation du club Kiwanis d'Ottawa, au Château.

"Tous mes préjugés ont dû tomber devant la bonté, la largeur d'esprit, la jeunesse enthousiaste des Canadiens français, qualités qui n'existent nulle part ailleurs au monde", a continué le conférencier.

Le révérend Rawson s'est élevé contre les Sociétés de protection des animaux qui s'opposent au sort d'un chien lancé dans l'espace à l'aide d'une stilette russe n° 2 et qui ignorent le sort des milliers d'hommes qui meurent de faim dans les pays sous-développés. "C'est une abominable déchéance", a-t-il dit.

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXIX

EDMONTON, ALBERTA

Mercredi le 20 novembre 1957

No 50

Huitième Anniversaire



Me André-M. Déchêne, C.R., président de Radio-Edmonton Limitede et M. Bernard Gagnon, gérant de C.H.F.A., invitent la population canadienne-française de l'Alberta à se réunir aujourd'hui, 20 novembre, à l'occasion du Huitième Anniversaire de notre poste de Radio.



Les bibliothèques canadiennes ne sont pas assez fréquentées

Le Canada n'est pas un pays où on lit beaucoup, mais la situation tend à s'améliorer si on en croit les chiffres fournis par M. Claude Aubry, conservateur de la bibliothèque municipale d'Ottawa.

M. Aubry s'adressait aux membres de l'Association des bibliothécaires de la province de Québec, réunis à Montréal, à l'occasion du 25e anniversaire de fondation de cette association.

M. Aubry a en effet indiqué que chaque Canadien n'a lu, en moyenne, que 1.7 livre cette année. Le pays qui semble avoir le plus dévoré de livres, c'est la Grande-Bretagne, avec 7.2 livres par tête.

L'Association des bibliothécaires du Québec est la troisième plus ancienne association de bibliothécaires du Canada, les deux autres étant l'Association des bibliothécaires de l'Ontario, fondée il y a plus de 50 ans, et l'Association des bibliothécaires de la Colombie-Britannique qui a plus de 40 ans.

M. Aubry a brossé un tableau succinct de ce qui se passe d'intéressant dans le domaine des bibliothèques publiques et a dit un mot des services de la bibliothèque publique d'Ottawa.

"Les bibliothèques publiques ont fait d'immenses progrès depuis les dernières cinquante ans, a-t-il dit, et cela grâce à une législation appropriée et à l'appui financier de plus en plus généreux des gouvernements qui ont compris toute l'importance du rôle que ces institutions peuvent jouer dans la vie culturelle et le progrès matériel d'une nation. Il y en a encore des pays qui n'ont pas de bibliothèque. Mais, à la facile de constater que les pays les plus évolués sont ceux qui ont le plus contribué au développement de leurs bibliothèques publiques et dont le but fut de mettre le livre et aussi la culture à la portée de tous."

"Le développement des bibliothèques dans les pays scandinaves par exemple, a pris une ampleur encore insurpassable ailleurs. Le secret en est que les gouvernements de ces pays accordent à leurs bibliothèques des octrois très substantiels", a-t-il dit.

(suite à la page 8)

Le Fédéral doit s'intéresser à la formation de savants

Ottawa. — La Légion canadienne a l'opinion que les satellites et les fusées intercontinentales des Russes devraient amener le gouvernement fédéral à considérer que la formation des savants est une responsabilité qui appartient à la compétence fédérale.

L'association des anciens combattants note également que la défense militaire dépend de plus en plus des connaissances scientifiques. Et la Légion "s'élève vivement des récents événements qui ont marqué la course à la suprématie scientifique entre la Russie et le monde occidental."

C'est en partant du principe de la défense nationale, conclut le mémoire, que le gouvernement fédéral doit subventionner l'enseignement supérieur et les recherches scientifiques et prendre

Le citoyen du Canada doit pouvoir converser dans les deux langues

C'est ce que proclame un éducateur de Toronto à des finissants de High School. — Ne pas se contenter d'une citoyenneté à 70 pour cent.

Toronto. — Un éducateur de l'Université de Toronto, vient d'exprimer l'opinion que personne ne saurait prétendre être citoyen canadien à cent pour cent s'il ne peut comprendre et se faire comprendre par les deux grands groupes ethniques qui constituent ce pays. Il s'en est également pris à ceux du groupe anglais qui se refusent à apprendre le français, sans prétendre que le français parlé dans le Québec serait un "patois".

Cet éducateur, M. Marsh Jeannot, directeur du service des publications de l'Université de Toronto, a formulé ces observations dans la conférence qu'il prononçait à la cérémonie de la collation des grades au High School Richmond Hill. Il a invité ces finissants à ne pas se contenter d'être des citoyens "à 70 pour cent" seulement.

BOBARDS A CREVER

"Il est vrai que d'anciens, trahissant leurs vœux bornées et leur ignorance, ont pu formuler des observations comme celles-ci: 'Je ne vois pas pourquoi le français devrait avoir sa place sur nos billets de banque; nous vivons dans une province anglaise'; 'Les Canadiens français que j'ai rencontrés se tirent tous assez bien d'affaires en anglais'; 'L'Anglais est la langue des affaires et il n'y a pas d'argent à flûter en apprenant le français', en encore, celle-ci la plus abominable de toutes: 'Apprendre le français que l'on parle à Paris' ('Terribles Français'), oui, peut-être! Mais ce 'patois' que l'on parle dans Québec, bah! Il n'y a aucune utilité à s'efforcer d'apprendre un tel jargon."

(suite à la page 8)

Amendements projetés sur la radio

Ils seront étudiés en Chambre l'an prochain.

Ottawa. — Le ministre du Revenu national, l'hon. M. Nowlan, a laissé entendre que "d'importantes modifications" aux statuts régissant la société Radio-Canada et la radiodiffusion canadienne en général seront proposées l'an prochain.

Il a dit aux Communes que le rapport de la Commission royale Fowler sur la radiodiffusion est l'objet d'une étude très attentive de la part du gouvernement.

Les recommandations du rapport impliqueraient "des modifications très importantes" qui nécessiteraient une longue étude à la Chambre.

A cause de la possibilité d'un long débat aux Communes, le gouvernement considère qu'il est à déconseiller de proposer des modifications d'amendements aux lois régissant la société de la couronne et la radiodiffusion.

Il a fait cette déclaration en réponse au révérend E. C. Hanson, député créditiste de Macleod, qui avait demandé si le parlement pouvait s'attendre à des amendements "cette année".

M. Nowlan a déclaré que la question semblait vouloir dire l'année civile et a laissé entendre qu'il cause du peu de temps qui reste avant le nouvel an toute mesure proposée par le gouvernement sera reportée à l'an prochain.

Le rapport de la commission, qu'il était dirigé par M. R. M. Fowler, de Montréal, a fait des recommandations radicales sur la façon de financer Radio-Canada et a recommandé d'autres changements en ce qui a trait à la radiodiffusion en général.

Une fraternisation que les Allemands n'aiment pas



Sur le navire qui ramenait d'Allemagne au Canada la seconde brigade d'infanterie canadienne, il y avait un groupe bien spécial d'immigrants: les femmes et les enfants de soldats canadiens. En effet, plusieurs Canadiens ont épousé des Allemandes et celles-ci sont mères de nombreux enfants d'Allemagne parce que leurs compatriotes voulaient de mauvais œil la "fraternisation" avec les soldats étrangers. Est-ce de la jalousie ou du "patriotisme"?

La Survivance

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010-1006 rue, Edmonton, Alberta. Fondé le 16 novembre 1928. Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Directeur: R.P. Jean Patine, o.m.i.

PREUX DE L'ABONNEMENT:
Édition: \$2.50 par an; Québec: \$3.00 par an;
Provinces et Europe: \$3.50 par an.
Organisme officiel des Associations françaises d'Alberta et de la Colombie.
Autorisé comme journal postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 20 NOVEMBRE 1957

Encore une autre collecte de l'A.C.F.A.?

Oui Monsieur, encore une autre collecte et bien que cela ne me plaise pas plus qu'à vous, je donnerai au maximum de mes moyens et je m'offrirai spontanément comme solliciteur de l'A.C.F.A., dans ma paroisse. Et surtout, n'allez pas croire que je suis plus riche qu'un autre et n'allez pas vous imaginer que j'aime bien cela qu'être de l'argent.

Mais, je suis fier d'être Canadien français. Sans mépriser personne et tout en admirant les qualités ethniques des autres groupes qui forment notre beau pays, je ne voudrais pas être nègre, américain, chinois, anglais ou irlandais. Ce que j'ai reçu de mes parents, je le désire le transmettre à mes enfants. J'ai bien l'impression qu'à mon baptême, si mes parents n'avaient donné le nom de William Greenwood, au lieu de celui de Guillaume Boisvert, je me sentais un être diminué et tout au cours de mon existence, je travaillais à un complexe d'infériorité.

Je sais que pour maintenir et développer la culture française en laquelle j'ai foi, je dois en premier lieu le vouloir moi-même et je dois imposer cette volonté ferme au sein de ma famille.

Mais je suis également que, malgré toute ma bonne volonté, je ne réussirai qu'à moitié, si je ne profite pas de tout l'aide que je puis recevoir de l'extérieur. Ainsi, par exemple, je tiens à conduire ma famille à l'église française, parce que prier, chanter et entendre la parole de Dieu en français, cela fait partie de mon mode de vie. Lorsque mes enfants auront l'âge d'étudier, je les enverrai aux cours ou au collège, où ils acquerront une mentalité et une philosophie conforme à ce qu'ils sont.

Sans être ce que tu pourrais appeler un nationaliste, j'ai foi en notre Association Canadienne-française de l'Alberta. J'en connais la nécessité, j'admire ce qu'elle a fait dans le passé et je trouve étonnant le programme qu'elle cherche à réaliser actuellement. Sans m'être tellement dévoué à ce mouvement, j'ai assez d'expérience et de bon sens pratique pour savoir que pour vivre et agir, une telle Association a besoin d'argent.

Sais-tu bien que j'ai été renversé en lisant "La Survivance" l'autre jour et en constatant le nombre et la valeur des activités de notre Association. Je m'en doutais un peu, car j'avais eu la bonne fortune de causer avec le propagandiste de l'A.C.F.A. Seulement d'avoir eu l'heureuse idée de mettre à notre service un "as" comme Monsieur Trotter, notre Association mérite tout notre encouragement.

Je te conseille de la lire attentivement cette liste des activités de l'A.C.F.A. et je suis convaincu que tu comprendras ce que je veux dire.

Tu n'es pas sans savoir que notre Association, nous n'aurions jamais eu de radio française en Alberta. Je ne serais pas surpris qu'un beau jour, il existe un poste de télévision qui nous donne plusieurs heures de français chaque jour. Et cela grâce à notre Association.

Actuellement, les membres de l'Exécutif ont un magnifique plan d'assurance collective à nous proposer, ce qui nous permettra de protéger nos héritiers d'une façon excessivement économique. Il paraît qu'ils vont m'assurer, moi, ma femme et tous mes enfants, pour seulement \$30.00 par année. Si tu n'appelles pas cela un service, toi, je te trouve fureusement exigeant.

Encore une fois, si attentivement le catalogue des activités de l'A.C.F.A. Tu ne pourras pas t'empêcher de trouver cela merveilleux et tu comprendras que moi qui ne suis pas riche, j'ai tout de même mis un beau dix dollars de côté, pour le donner à notre Association. Et peut-être qu'après avoir compris tout ce que cette Association désire accomplir pour toi, tu décideras

La Bible vous parle
Si ton frère a mal agi envers toi, va le mettre en face de ses torts, discrètement, sans témoins. S'il veut bien t'écouter, tu auras gagné ton frère. (Mt 18,15)

de l'imposer quelques sacrifices et tu accepteras de faire ta large part, lorsque le solliciteur de l'A.C.F.A. frappera à ta porte, dimanche prochain. Le moins que tu peux faire, c'est de le recevoir poliment et accepter de devenir membre de l'Association. Qui sait si l'an prochain, tu ne seras pas toi-même l'un des solliciteurs, car il n'y a rien comme donner pour s'intéresser. Essaie et tu verras.

Ainsi paraît l'autre jour Monsieur Guillaume Boisvert...

Et je serais bien surpris s'il n'avait pas réussi à convaincre son voisin, ce bon Monsieur Dupont...

J. P.

Jeunesse allemande et problèmes militaires

Pour les lycéens des classes supérieures et les candidats au baccalauréat du Territoire de la République Fédérale Allemande, le groupe de travail politique pour les écoles secondaires allemandes a organisé une série de cours sur la politique militaire.

On a si souvent fait état du scepticisme de la jeunesse allemande à l'égard de tout ce qui a trait à la vie militaire et au réarmement que l'impresario qu'on voit ces jeunes gens à fréquenter ces cours justifie amplement notre étonnement actuel. Les participants viennent du territoire fédéral tout entier et se répartissent d'une manière presque égale entre les écoles de l'Etat ou des communes, écoles confessionnelles ou privées, ce qui permet raisonnablement de tirer une conclusion quant à l'attitude des élèves d'études secondaires à l'égard des problèmes militaires.

Au cours de ces réunions, quelques points surtout ont attiré l'attention et méritent qu'on s'y arrête:

Tout d'abord, il ne peut être question d'un quelconque "enthousiasme militaire", nourri, par exemple, par la tradition militaire, par des faits d'armes ou par l'essence même du service militaire. Par contre, les jeunes gens se sont trouvés disposés sans réserve à discuter positivement la question militaire dans toute son étendue. Ce qu'il y a de remarquable, c'est que les jeunes Allemands s'efforcent d'acquiescer une compréhension de principe de la question militaire.

Les valeurs que le Monde libre doit défendre contre l'empire bolchevique constituent le point de départ de toutes les discussions. La position du soldat dans l'Etat démocratique a été envisagée sous l'angle plus large de la conception du droit fondamental dans la démocratie fédérale allemande. Ce n'est que, moyennant une discussion de principe préalable, des problèmes militaires au sens plus étroit du terme, que l'on peut traiter avec succès ces questions. L'extraordinaire curiosité des élèves et leur connaissance étonnante des questions de détails en matières militaires ont frappé les observateurs. Ce qui prouve qu'une bien plus grande partie de la jeunesse allemande que l'on ne croit généralement s'occupe de ces problèmes.

Tous les participants aux cours approuvaient la coopération de la République Fédérale au système de défense du Monde libre; aucun ne tenait pour politiquement efficace, ni souhaitable, un réarmement allemand isolé. Toute politique militaire en apparence indépendante, politique de bascule entre l'Est et l'Ouest a été résolument rejetée. On n'a pu constater aucun lien entre l'approbation de la création d'une armée et des sentiments nationalistes. Le réarmement de la République Fédérale semble avoir avivé le sentiment de la nécessité d'une union encore plus étroite avec les voisins de l'Ouest et le monde libre.

Les jeunes allemands d'aujourd'hui jugent avec objectivité le passé militaire. Ils sont loin d'admirer aveuglément l'héroïsme guerrier. La résistance qui trouva son apogée le 30 juillet 1944 (attentat contre Hitler) a été sans réserve reconnue exemplaire. La dernière question traitée: celle de la participation d'anciens chefs militaires à la vie politique d'aujourd'hui ou à la création de la nouvelle armée fédérale, peut-être l'avis de la majorité des participants — être difficilement résolue d'après un schéma rigide, mais requiert du tact, une très prudente réserve.

Jean Turvel-Marguerite

Lettre de Tokyo

L'EVOLUTION SOCIALE AU JAPON

De notre correspondant Luc Chamarchan

Depuis le début de ce siècle le Japon n'a cessé de prendre une place de plus en plus importante parmi les nations civilisées. Cependant ses progrès ont été avant tout économiques et l'évolution sociale n'a pas correspondu à celle de l'industrie et du commerce. Grâce au maintien de salaires excessivement bas des fortunes colossales ont pu être édifiées mais le standing de vie de la population est resté très en dessous de celui des autres grandes nations industrielles. Il est possible d'ailleurs qu'il ait été indispensable de passer la porte au Japon pour que l'industrie ait pu se développer dans les conditions mondiales. Nul n'ignore, en effet, que si le Japon a pu conquérir cette place, il le doit principalement aux bas salaires.

Cependant au lendemain de la deuxième guerre mondiale, le travail japonais a commencé à s'organiser et, rapidement, quelques puissants syndicats ont été constitués. Aujourd'hui la lutte sociale est engagée à fond. Les ouvriers ont beaucoup de revendications. Ils veulent des salaires plus élevés, des heures de travail, notamment pour les femmes, droit pour les fonctionnaires de défendre leurs intérêts, etc.

Ce sont, bien entendu, les revendications de salaires qui viennent au premier plan et on doit reconnaître que les exigences des travailleurs ne sont pas exorbitantes. Dernièrement les ouvriers du textile se sont mis en grève pour recevoir une légère augmentation.

Jusqu'ici l'agitation sociale avait été assez faible; elle commence à se développer. Depuis le début d'octobre une série de grèves tournantes a commencé dans les mines; elle s'est poursuivie ensuite chez les dockers; puis une grève de 48 heures a été déclenchée dans quatre des plus grandes aciéries. On annonce que des grèves de 24 heures vont être déclenchées dans 14 puissantes entreprises métallurgiques; elles doivent être suivies par d'autres dans les transports privés et dans les chemins de fer.

Le syndicat des cheminots est fort de 350,000 membres et il se prépare à un effort décisif sans d'ailleurs émettre des prétentions exagérées.

Le plus grosse question qui se pose en ce moment est la reconnaissance du droit de grève chez les fonctionnaires à laquelle se refuse jusqu'à présent le gouvernement. Cette affaire va cer-

ment le commencement et la fin de tout. Légende, dit-il, en ce qui regarde Montherlant. Et d'ajouter: il n'aime pas la famille et je ne vois que pour elle, il est athée et je suis catholique pratiquant; il est solitaire et je cherche la compagnie de mes semblables, n'aime pas se déranter, et je suis toujours prêt à boucler mes malles pour un long voyage, curieux des hommes et des paysages; il se désintéresse des sports à vingt ans et je pratique la plupart depuis l'enfance, même aujourd'hui, au point de m'être initié au judo à 37 ans.

Le romancier fait partie de ce groupe d'écrivains qui tiennent la vedette en France, entre la tradition classique et les écoles d'avant-garde. Des hommes qui savent être modernes, de leur temps, sans briser tout à fait avec le passé, et qui prennent encore la peine d'écrire. Un peu comme les peintres qui acquièrent la connaissance du dessin, avant de s'abandonner au jeu des couleurs. Nommons Hervé Bazin, Maurice Druon, Roger Peyrefitte. Ils ne se ressemblent pas, mais ils ont quelque chose en commun, qui permet de sérieuses espérances pour le roman français. Car celui-ci attendait un niveau assez bas, à la suite de la seconde guerre mondiale. Michel de Saint-Pierre exprime une idée juste, quand il dit que le roman doit créer de la vie, non exposer des idées. C'est pourquoi il ajoute que la Russie fut une des premières à donner de vrais romanciers. Dostoïevski en tête. C'est pourquoi il accueille beaucoup d'importance aux romanciers américains, Hemingway et Faulkner en particulier. Michel de Saint-Pierre donne plusieurs ouvrages mais c'est avec ses Aristocrates qu'il conquiert la faveur du grand public. Il y montrait un monde spécial, le sien, celui de ces nobles français d'aujourd'hui qui, pour vivre en marge de la société ordinaire, dans une mesure quelconque, sont obligés de s'y mêler quand même dans le cours des jours.

L'écrivain, qui vient de donner une série de conférences au Canada, est âgé de 41 ans. Né à Blois, il passa sa jeunesse à Tours, Baule et en Normandie. Il étudia chez les Eudistes de Versailles, fut ouvrier métallurgiste, marin en 1940.

L'Illetré.

Huit nouveaux timbres seront émis en 1958

Ottawa. — Le ministre des Postes a annoncé que huit nouveaux timbres seront émis en 1958.

La description de ces timbres dont les dessins ont été confiés à des artistes canadiens sera communiquée au fur et à mesure qu'on la connaîtra. Ces timbres spéciaux évoqueront la presse; l'Année géophysique internationale; le centenaire de la Colombie-Britannique, le 50^e anniversaire de l'Association canadienne des infirmières, le 350^e anniversaire de Québec; les explorations de La Véronique, le centenaire de la découverte du pôle au Canada et le 30^e anniversaire de la première assemblée élue de ce qui est aujourd'hui le Canada.

Le timbre qui rend hommage à la presse est le premier des huit. Il sera émis le 22 janvier afin de souligner "la contribution de la presse à l'essor de la nation".

—Toujours, à chaque seconde de la vie, nous sommes un argument pour ou contre Jésus-Christ.

René Bazin
—Avoir que vous êtes tendu, c'est avoir que vous êtes un homme.

Cartes Professionnelles

Dr L.O. Beauchemin
Médecin et Chirurgien
207-208, édifice du Grain Exchange
Calgary Alberta

Dr Paul Hervieux
Dentiste
10104-124^e rue
angle 124^e rue et avenue Jasper
Tél. résidence 28369 — bureau 83531

Dr J. Boulanger
M.D., L.M.C.C., F.A.M.A.
Médecin et Chirurgien
Edifice Boulanger — Tél.: 22009
Edmonton Alberta

Dr A. O'Neill
Dentiste
907, immeuble McLeod Bilingue
Tél. résidence 28369 — bureau 24421

Dr E. Boissonneault
B.L., M.D.
Médecin et Chirurgien
247 Edifice Birks — Edmonton
Tél. bureau 21612 — rés. 887321

Peter A. Starko, O.D.
Jos. J. Starko, O.D.
Optométristes
Examen des yeux
230 édifice Tegler — Tél.: 21248

Marcel J. A. Lambert
Avocat-Notaire
Lindsay, Emery, Ford, Massie,
Jamieson & Lambert
201 édifice Banque Impériale
Tél. 42418 Edmonton, Alberta

André M. Déchène
LL.B., C.R.
Avocat et Solliciteur,
Duncan, Miskew, Déchène,
Bowen & Craig
1^{er} étage, Edifice
"Workman Compensation Board"
10048-101A Ave, Edm.—Tél.: 21151

Dr Charles Lefebvre
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en maladies internes
Suite 6 Edifice LeMarchand
100^e avenue et 116^e rue
Tél. bureau: 885932 Rés.: 23528

Dr L. Giroux
Spécialiste en urologie
associé au Dr F. D. Conroy
843 Tegler Tél. 28271

Dr Richard Poirier
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialité: maladies des enfants
Suite 5 René LeMarchand Mansion
Tél. Bureau: 882134 — Rés. 885725

Gérard-R. Lévesque
Notaire Public
Assurances feu et automobiles
Comptabilité
Téléphones: bureau 17; rés. 27
Fisher Alberta

Dr J.-P. Moreau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Chirurgie orthopédique - traumatologie
Suite 4 Edifice LeMarchand
100^e avenue et 116^e rue
Tél.: Bureau: 882325 — Rés.: 41768

Dr G.-René Boileau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)
Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
101 Edifice Northgate
10051 Ave Jasper Tél. 4368^e
Edmonton, Alberta Rés. 831359

Diamond, Dupuis & Dunn
Architectes licenciés
002 4^e Rowleigh, 10740 Ave. Jasper
Tél. 44808 — 41671 Le soir 77392

Dr Arthur Piché
B.A., M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Suite 10, Edifice Le Marchand
Tél. 880497 — 883947

Dr L.-P. Mousseau
M.D., L.M.C.C., F.A.C.S.
Spécialiste en chirurgie
App. 3, René LeMarchand Mansion
Tél. 884577 Tél. rés. 25673

Lionel R. Tellier, C.R.
Avocat, notaire
431 Edifice Tegler Edmonton
Tél. bureau: 21480-2097
Tél. résidence: 773110

Dr A. Clermont
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104^e rue
et avenue Jasper
Tél. rés. 882113 — bureau 25838

Dr Paul C. Racette
M.D., L.M.C.C.
Médecins — Chirurgiens
McLennan Alberta

Dr Angus Boyd
B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S.
Maternité et maladies de femmes
Suite 2, René Le Marchand
Tél. 881620 Rés. 888893

Lucien Maynard, C.R.
Avocat
Tél. 282929 501 Agency Bldg.
Rés. 36385 Edmonton, Alta.

J.-Robert Picard
OPTOMETRISTE
Tél. Bureau 22342 Tél. Rés. 23949
10343 Ave. Jasper Edmonton

Dr L.-A. Arès
B.A., D.C.
Spécialité: système nerveux,
disques intervertébraux
Suite 6 édifice Merrick — tél. 21087
Ave Jasper et 104^e rue, Edmonton

Dr Roy E. Piché
Dentiste
Suite 10 LeMarchand Mansion
Tél. 884928 — Rés. 43004
Edmonton

Cormack & Dantzer
Avocats et Solliciteurs
John S. Cormack Vincent M. Dantzer
208 Edifice Phillips,
10169-104 rue, Edmonton
Téléphone: 27483 — 45816

Dr James R. Leeder
Spécialiste en Maternité
et Maladies de femme
Ste 1, René LeMarchand
Tél. 883333 — rés. 393280

Dr E. Jos. Verreault
Médecin et chirurgien
10998-124 rue
Tél.: 887369, édifice centrale
(jour et nuit)
Tél. résidence: 554480

Texte inspiré du
Père THIVOLLIER

LA PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE — 26

Images de
MARIE PIGNAL



1. Jésus, vient de traverser la lac; il est si plein d'adorer qu'un homme se jette à ses pieds. C'est Jésus; il est bien connu comme président de la synagogue. Sa petite fille, son unique enfant est très malade.



2. Ils portent tous deux. Mais, quel est cet homme qui fend la foule? Hélas! c'est un messageur de mauvaises nouvelles: la petite fille vient de mourir.



3. Il écoute tout le monde et entre dans la chambre mortuaire avec la mère, la mère et trois autres: Pierre, Jacques et Jean. La petite morte est là, toute pâle et les cheveux ébouriffés. Jésus s'approche du lit et lui prend la main.



4. Il commande avec autorité, et la vie revient dans ce corps d'enfant. Le petit visage exsangue reprend des couleurs; les yeux s'ouvrent, les lèvres aspirent l'air, la bouche sourit; puis, tout à coup, la petite fille descend du lit et se met à marcher.

Ce que l'exécutif central de l'A. C. F. A. accomplit pour vous

- Organise périodiquement des Congrès provinciaux dont le dernier a eu lieu les 20 et 21 février derniers.
- Exécute les résolutions adoptées par les délégués au cours de ces Congrès.
- Tient les membres des Exécutifs locaux au courant des activités de l'Association, au moyen de son Bulletin "INFORMATIONS".
- Permet aux Franco-albertains d'être représentés aux Assemblées annuelles de la Société Canadienne d'Établissement rural, aux Congrès des Associations des autres provinces de l'Ouest, au Comité de la Vie française en Amérique, au Comité de direction de l'Association canadienne des Educateurs de Langue française, etc.
- Souscrit au nom des Franco-albertains à la grande campagne nationale, organisée par le Conseil de Vie française en Amérique et dont le but est d'aider moralement et financièrement les minorités françaises. (Plusieurs de nos œuvres franco-albertaines reçoivent chaque année les dons substantiels de cette "Fraternité française")
- Organise, intensifie et surveille le travail des différents Comités de l'Association.
- Met au service de l'Association le dévouement et les savoir-faire d'un propagandiste.
- Reçoit comme il convient tous les personnages des autres provinces et qui désirent entrer en contact avec le groupe canadien-français de l'Alberta.
- Rencontre les voyageurs de la "Liaison française" et leur fournit des guides, au cours de leur visite de la ville et des environs.
- Encourage moralement et financièrement le mouvement de la "Relève Albertaine".
- Voit au financement normal de l'Association, surtout en organisant la "Journée annuelle de l'ACFA".
- Fait auprès des autorités du Ministère de l'Éducation les démarches qui s'imposent en vue d'améliorer l'enseignement de la religion et du français dans les écoles de l'Alberta.
- En plus des Congrès provinciaux, organise périodiquement des Ralliements régionaux dans le but d'intéresser le plus grand nombre de compatriotes au travail de l'Association.
- Organise de nouveaux Cercles locaux, partout où le besoin s'en fait sentir.
- Assure la continuation du travail de l'Association, en intéressant particulièrement les jeunes foyers.
- Seconde l'administration du poste CHFA, tant au point de vue financier que culturel, ainsi que dans ses rapports avec Radio-Canada.
- Accumule toute une documentation sur l'enseignement de la religion et du français en Alberta, de concert avec l'Association des Commissaires bilingues.
- Travaille sérieusement à l'établissement d'un Centre français à Edmonton.
- Cherche à établir un système d'Assurances collectives dont le but, en plus d'aider les membres de l'Association à protéger leurs héritiers d'une façon économique, est de faciliter le financement de l'Association.
- Etablit et maintient des relations amicales entre le groupe franco-albertain et les autres groupes ethniques.
- Collabore avec tous les autres mouvements de culture française du Canada, comme par exemple, lorsque nous avons organisé le Congrès de l'Association Canadienne des Educateurs de Langue française.
- Étudie les possibilités d'établir en Alberta un poste de Télévision bilingue.

Dans l'épave, une main vivait

Par Robert de la Croix

(suite de la semaine dernière)

Quatorze jours auparavant, un sloop en acier de 80 tonnes, l'Erdne, avait quitté Montréal pour Brème, chargé d'une pontée de bois de sapin. Il était commandé par Hans Engelland, le propriétaire du bateau. L'équipage comprenait 4 hommes.

Le voyage commença mal. Un fort vent de nord-ouest prenait le sloop par la travers, s'engouffrant dans la pontée; et Engelland avait beaucoup de mal à tenir sa route. A 7 heures du soir, la mer, déjà très forte, se déchaîna. L'Erdne roulait bord sur bord, restait même engagé quelques secondes, se redressait péniblement.

Engelland fit prendre un ris et le sloop gouverna mieux, avança toute la nuit à une bonne allure, mais il souffrait beaucoup. A 5 heures du matin, un estuaire, au large, avait parcouru 120 milles depuis le départ. Autour du navire, l'écume blanchissait sous les premiers lancers de l'aube. Engelland, serrant la roue du gouvernail, tremblait, craignait de froid et de fatigue. N'y tenant plus, bien que la mer fût grosse, il laissa à son second le soin de conduire le voilier pendant quelques instants. Il voulait se changer et prendre un peu de nourriture.

Avant de descendre dans l'écouille, il regarda autour de lui. Les manges se modelaient sous le jour, proche qui montait de l'est et la mer semblait plus creuse. Le second, immobile, tenait la barre. Un homme veillait au bossoir, protégé des embruns par une bâche. La pontée de sapin tenait bon sous les coups de mer. Alors, à la traversée, avait-il dû dire, mais l'Erdne arrivait à Brème sans encombre.

Dans sa cabine il put mettre enfin des vêtements secs. Enfin! Il restait devant lui les mouvements du navire qui paraissaient s'accroître. Engelland écouta les lames contre la coque et le vent défilant par les haubans. Oui, l'intensité de la tempête augmentait...

Il se pencha pour mettre ses bottes et soudain sa tête, comme sous une poussée invisible, vint buter contre le paroi de la cabine en même temps qu'une secousse brutale ébranla le sloop et qu'un bruit étrange d'objets renversés et brisés, d'eau clapotante, de cris humains pesait au-dessus de lui. Il l'attribua à des troubles auditifs causés par le choc violent qu'il venait de subir à la tête. Il réagit. Il chercha sa lampe tempête qui s'était éteinte, mais s'écroula sur les quatre pieds d'une chaise renversée et sur des débris de vaisselle.

Les souffles de la tempête s'étaient fait maintenant plus sourds, comme si l'écouille isolait Engelland du monde extérieur. Les rafales elle-mêmes lui parvenaient plus amorties, feutrées. Le sifflement des haubans avait cessé. Engelland tressaillait. "Nous devons être démontés", se dit-il. Et, à taton, il chercha l'échelle de l'écouille afin de monter sur le pont. Il ne la trouva pas.

Evolution sociale...

(suite de la page 2)

ne manquait pas d'avoir d'énormes discussions dans tout l'extrême-Orient.

C'est donc une très grosse partie qui va s'engager. Le SOKYO a un gros atout: il a pour lui la grande majorité de l'opinion publique. Aussi se demandait-on si le gouvernement ne se montrait pas conciliant et s'il accepterait de couvrir les risques d'un tel coup, dans lequel il n'a que peu d'espoir de vaincre.

Mais il en est au Japon comme ailleurs; on n'accepte d'apporter une modification profonde dans les coutumes que lorsqu'on se trouve en présence d'une nécessité absolue.

Les gouvernants de Tokyo n'ignorent cependant pas que le pays se trouve à un tournant. Son prodigieux développement économique devait inévitablement provoquer des revendications des travailleurs qui entendent avoir leur part dans les bénéfices.

Si les industriels et le gouvernement ne s'attachent pas énergiquement au problème de la distribution de la richesse et ne s'occupent pas de réaliser la réforme par paliers, ils doivent s'attendre à une intensification des luttes sociales dont on ne sait où elles pourraient aboutir, étant donné que l'exemple de la Chine populaire influence nécessairement les masses japonaises.

— Sans doute est-elle tombée au coup de roulis, se dit encore Engelland, mais cela ne fait rien; je puis me hausser jusqu'au panneau de l'écouille.

Et, grippant sur la chaise, il tenta de réprimer le paucun qu'en descendant il avait réformé pour éviter que les paquets de mer n'ondassent la cabine. Il recommença, comme il l'avait fait pour les murs, à têter le plafond avec les mains. Le panneau devait se trouver dans le coin habillé, vers l'avant. Mais complètement déorienté, il dut reconnaître tout à tour, chaque encoignure. A la première, il n'y avait rien; à la seconde non plus; ce devait alors à la troisième... Non? Oh bien, à la quatrième... Mais là encore, le plafond était lisse, sans la plus petite trace d'écouille...

Engelland croyait vivre en cauchemar. Un moment, il sut l'idée absurde qu'il était mort. Un silence relatif l'envahit. Puis il se reprit. Évidemment, il ne comprenait pas ce qui lui arrivait, mais il était en vie et sauf. Il fallait absolument voir autour de lui. Il découvrit sa lampe dont le socle était mouillé. L'eau avait dû rentrer dans la cabine pendant le formidable coup de roulis.

Il fit craquer une allumette et l'approcha de la mèche. Une lueur fumante monta et Engelland ne distingua rien d'abord que les murs vacillants, puis il éleva la langue pour éclairer le plafond, essayant toujours de repérer l'écouille. Avec un calme forcé, pour juguler la panique qu'il sentait l'envahir, il examina le plafond. Son bras tendu se mit à trembler. Oui, cette fois il en était sûr, l'écouille avait disparu.

Ses jambes ne le portaient plus. Il s'accrocha à une paroi de la cabine; puis, voulant s'asseoir, il ramassa une chaise, et essaya de la mettre sur ses pieds.

Elle ne pouvait pas tenir droite; quelque chose devait l'empêcher de la poser normalement.

Ne comprenant pas, Engelland approcha la lampe. Il sursauta. L'écouille, l'écouille qui aurait dû se trouver au-dessus de sa tête! Il marchait non sur le plancher mais sur le plafond de la cabine.

Alors... Alors son navire était chair!

Ce coup de roulis qui l'avait jeté contre la cloison avait retourné l'Erdne dont la quille le dominait, comme un toit, comme une dalle qu'il ne pouvait jamais soulever. Portée par la pontée de bois, la coque continuait de flotter, l'emprisonnant lui, Engelland, sans doute jusqu'à sa mort...

Soudain, il pensa à ses matelots, à son second. Sans doute, nageant, ils devaient avoir désespéré le long des parois de sa prison; ils se débattaient dans l'eau glacée. Il eut l'idée de les appeler mais il haussa les épaules. A quoi bon? Et même s'ils l'entendaient, que pourraient-ils pour lui? Ils devaient être déjà noyés...

Il frissonna de froid ou de peur, il ne savait pas. Pourtant, malgré son angoisse, il ne se résigna pas à mourir, pas un seul instant.

L'Erdne avait 11 pieds de creux et la cabine 7 pieds de hauteur. Il y avait donc 4 pieds de distance entre la quille et lui. Il ne pourrait que se tenir assis ou couché, mais au moins, il pourrait d'une sécurité relative.

Il s'étendit quelques instants. Il sentait la mer l'entourer, le rouler, déferler au-dessus de sa tête. Combien de temps durerait sa captivité? Quelle chance avait-il de sortir vivant de sa prison? Il devait faire tout maintenant. Sans doute l'appareil venait, se serait-on intrigué par cette coque charnière; on s'en approcherait, il saurait bien signaler sa présence... Mais quand? Et lui, pendant combien de jours pourrait-il supporter cette vie?

Il réfléchit que, ne pouvant voir les matelots, il devait, sans attendre, tenter d'attirer l'attention. Il cria. Les parois de métal lui renvoyaient sa voix. Il sautait alors un mallet de bois et frappa la coque. De cette façon, on l'entendrait mieux, certainement. Ce bruit métallique résonnait à la surface de la mer intriguant les sauveteurs éventuels.

Il descendit jusqu'à la cabine pour pouvoir se mettre debout et frapper, frapper avec violence, avec obstination, avec rage, avec désespoir, il frappa

jusqu'à l'épuisement de ses forces, arpentant sur ses jambes pour résister au roulis.

La tempête continuait. Le vent continuait certainement les martèlements de la coque et les navires, voyant seulement l'épave sans entendre les coups de mallet, fuiraient pour éviter un abordage au lieu de s'approcher.

Engelland s'arrêta. Décidément, il était bien prisonnier, et sans aucun espoir avant le retour du calme.

Il remonta dans la cabine. Le niveau de l'eau restait le même, ce qui affirmait sa confiance. Il alla inventurer le contenu de la cambuse. Une caisse de biscuits était tombée à l'eau. Les bouteilles de bière étaient brisées. En cherchant bien il put sauver trois livres de saucisson, quelques paquets de riz, du sucre, du saucisson, une gourde, d'eau-de-vie et un tonnelier d'eau douce. Il se serva avec soin ses provisions dans la cale et les arima. Elles constituaient sa seule chance de survie.

Il réfléchit encore. D'une, il ne craignait pas de mourir de faim, du moins immédiatement. D'autre part, la coque ne sombrerait pas. Bien. Mais l'air? Ne finirait-il pas par périr asphyxié, ne finirait-il pas par brûler tout l'oxygène disponible?

Il se résolut alors à étendre la lampe pour économiser, mais l'obscurité le rendit à ses angoisses, à ses angoisses. Il s'habituait néanmoins, peu à peu, à l'obscurité, une ombre éclairée d'ailleurs par la lumière diffuse du fond de l'eau dont les changements d'intensité mesuraient la marche des heures. Quand l'eau devenait noire, il en concluait que la nuit était tombée et faisant un bond à une corde, renouait dans la cale, s'envolait d'une toile à voile et essayait de dormir.

Parfois, il sortait brusquement du sommeil, dans la peur d'entendre un navire approcher. Il se mettait alors à crier contre la coque avec son mallet, à cogner follement jusqu'à l'épuisement puis, pensant avoir été victime d'une illusion, il s'étendait de nouveau, visité par de nombreux cauchemars, traillé par la faim et la soif.

Un soir, il fit encore un bond à la corde. C'était le onzième! Le tonnelier d'eau était presque vide et ses provisions se réduisaient maintenant à un peu de sucre, une poignée de riz, un morceau de saucisson. Combien de temps pourrait-il tenir encore? Quarante-huit heures peut-être? Il frappait toujours sur la coque, mais son mallet était maintenant usé.

"Tenir, il faut tenir", répétait Engelland, à voix haute, mais de quelle façon et surtout, dans quel espoir? Une demi-inconscience le saisit. Il rêvait à une mer libre, à des voiles blanches sous un soleil éclatant, sous une lumière d'été. Un navire approchait, on le hélait: "Qui êtes-vous?" Lui répondait: "Je m'appelle Hans Engelland, capitaine de l'Erdne. Je me dirigeais vers Brème avec une cargaison de bois. Mes compagnons et moi sommes morts depuis près de deux semaines. Venez à mon secours! Je m'appelle Hans Engelland. J'ai trente-cinq ans. Je suis traqué par mon propre navire, je suis prisonnier d'une épave. Éloignez-vous car elle vous perdrait..."

Il délirait d'une voix lente, la face tournée contre la coque, les membres inertes. Il s'arrêta au milieu d'une phrase. Il avait l'étrange sensation que l'écouille de son propre sang l'environnait, comme le battement de son cœur que toute la coque répétait.

Soudain ce battement s'arrêta. "Je suis mort", murmurait Engelland. Mon cœur m'avait déjà quitté. Maintenant, il s'arrête..."

Mais les coups continuèrent et en même temps, Engelland sortait de son inconscience. Mais... On frappait, on frappait, oui, contre la coque, de l'extérieur!

Il restait encore immobile, n'osant le croire et il eut qu'en effet, il s'agissait d'une hallucination, car les coups cessèrent. Mais quand ils reprirent, accompagnés d'éclats de voix, alors Engelland saisit son mallet et frappa, en désordre d'abord, criant, implorant, se levant du poing, recommençant à frapper. Puis il comprit qu'il devait agir avec méthode, qu'il fallait répondre posément aux coups qu'il entendait, qu'il devait tenter de se faire comprendre. Il essaya de composer un S.O.S. en morse, s'efforçant d'espacer les coups pour figurer les traits: trois points, trois traits, trois points. Il entendait encore des voix, mais ne pouvait pas comprendre ce qu'elles disaient. Tout se brouillait dans sa tête.

Il fut pris de panique. Des hommes, il était sûr cette fois que des hommes entouraient l'épave et peut-être, allaient-ils s'en aller, pensant avoir été victimes d'une illusion.

Sans force, il s'étendit sur sa toile à voile. Le silence était revenu. Le soleil fondait sur Engelland, le délivrant de ses angoisses.

Evêché de Saint-Paul

Saint-Paul, Alta.

ce 9 novembre 1957.

Bien chers compatriotes,

Il faut que l'ACFA continue son travail. Il faut qu'elle croisse. Tous les Canadiens français de l'Alberta ont besoin d'une Association solide, forte, influente. L'ACFA existe. Elle apparaît comme une Association idéale. Elle est établie sur des principes solides comme sur des fondements inébranlables. Elle est animée par le souffle ardent de trois grands amours: amour de Dieu, amour de l'Eglise catholique, amour de la patrie. Elle est composée des meilleurs éléments et dirigée par une véritable élite catholique et canadienne-française.

Pour que l'ACFA puisse poursuivre sa tâche et atteindre ses magnifiques objectifs, il lui faut notre appui; donnons-lui tous notre appui le plus entier et le plus généreux. En ceci, comme en tous nos autres efforts pour réaliser notre mission de Canadiens français et de Catholiques, il nous faut une belle solidarité.

Montrons cette solidarité, le jour de l'ACFA, dimanche, 24 novembre prochain, en souscrivant au maximum de nos moyens.

Je demande au bon Dieu de bénir spécialement ceux qui comprendront cet appel et y répondront du bon cœur.

Philippe Lussier, C.Ss.R., évêque de Saint-Paul, Alta.

Evêché de McLennan

McLennan, Alta.

ce 4 novembre 1957

Messieurs les curés, Mes Révérends Pères,

L'ACFA a choisi le 24 novembre comme journée de collecte pour notre Association nationale provinciale. L'objectif de chaque paroisse de notre Vicariat est le suivant:

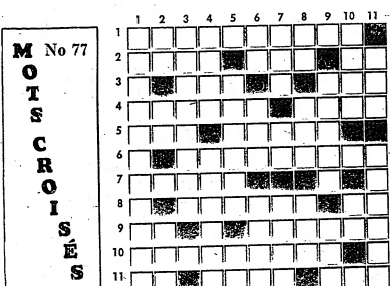
Donnelly	250.00
Eaglesham-Codessa	80.00
Falher	600.00
Girouxville	400.00
Guy	80.00
Jean-Côté	150.00
Joussard	35.00
Marie-Reine	40.00
McLennan	175.00
Spirit River	50.00
Tangente	150.00
Peace River et St-Isidore	40.00

Même si la récolte n'a pu être sauvée entièrement, notre Association doit se maintenir. Nous vous demandons de presser vos paroissiens à rencontrer leur objectif et à vous assurer que chacune des paroisses ait son comité organisé pour la sollicitation.

Votre tout dévoué en N.-S. et M.-I.

Henri Routhier, o.m.i.

Henri Routhier, o.m.i. Evêque de Naissus V. Ap. de Grouard



- HORIZONTALEMENT**
- Manie d'imiter les Anglais.
 - Fruit du cointre — Quadruple à liqueur onctueuse — Pronom personnel.
 - Ornement en forme d'arc — Exsudat pathologique.
 - Qui ne peut se diriger — Maître noir et éponge que produit la fumée.
 - Atome gazeux électrisé sous l'effet de certaines radiations — Élément de certaines radiations — Élément gazeux provenant de la désintégration du radium.
 - Intervention pratiquée par le chirurgien sur un malade.
 - Animal considéré, dans certaines tribus sauvages, comme l'âme de la mort, et honoré à ce titre.
 - Dresser, élever — Abréviation de saint.
 - Marque la répétition — Pièce de bois coupe le long des rails.
- VERTICALEMENT**
- Qui ne peut ou doit être acquiescé — Une des Créoles.
 - Chose sans valeur.
 - Qui peut ou doit être acquiescé — Une des Créoles.
 - Qui fait quelque chose — Conjonction négative.
 - Posséder — Art de lancer — Délecter.
 - Éclairci de bon mots — Posséder.
 - Mouvement subit, avec effort.
 - Venu au monde — Dénué d'esprit.
 - Masse de pierre très dure, qui se brise à la serpe.
 - Infirmité comme éblouissement.
 - Ensemble des choses qui existent réellement.

(Solution de ce problème en page 7)

Pour DESODORISER votre demeure ou salles de réunions, et obtenir une ODEUR AGREEABLE en tout temps, rien de meilleur que le

PAPIER D'ARMENIE (PONSOT)

l'encens de réputation mondiale. 35¢ le livret chez votre pharmacien, ou écrivez à:

Maison Ponsot, (Canada), 2089 Blvd. Gouin est, Montréal, P.Q.

Bienvenue à toute commande, si minime soit-elle.



Seul AIR FRANCE offre des lits à une ou deux places entre

MONTREAL-PARIS

(SANS ESCALE)

dans l'appareil transatlantique le plus rapide et le plus moderne...

le **Super G Constellation**

AIR FRANCE

le plus vaste réseau aérien mondial

Pour informations et réservations sur la ligne Air France, voyez THOS. COOK and SON, 10039 avenue Jasper, Edmonton, tél. 45566

N.-D. de Lourdes (Maillardville, C.C.)

MARIAGES
RACINE-SEHANCHUK — Samedi 12 novembre la messe de mariage de Joseph Jean-Baptiste Roger Racine, fils majeur de feu Amos Racine et de Anna Caron de Notre-Dame de Fatima, et June Angela Sehanchuk, nouvellement convertie, de New-Westminster, fille majeure de Nicholas Sehanchuk et de Martha Lutsiak. Les témoins étaient Rita Payer et Jacques Roberge. La mariée fut conduite à l'autel par son père. Les autres membres du cortège nuptial étaient William Salkins et Raymond Payer, Marie-Anne et Evelyn Sehanchuk, Jacqueline Roberge, de Vancouver, chantant des cantiques durant la messe, accompagnée de Thérèse Schwab de Maillardville. Le Célébrant était le R.P. Albert Fréchette, o.f.m., curé, qui bénissait aussi la table au dîner qui eut lieu chez la sœur du marié, Mme Arthur Debray, à North Surrey.

ARROWSMITH - BRACONNIER — Samedi 16 novembre avait lieu la messe de mariage de John Henry Joseph Arrowsmith, résidant à 1081 avenue Alfriston, fils majeur de John Henry Arrowsmith et de Anita Gauthier, et Marie Viviane Esilda Bracconier, de neureur à 345 rue Marmon, fille mineure de Ernest Bracconier et de Cécile Martel. Les deux époux étaient membres du CYO. Leur annuaire, le R.P. Sigismond Lajoie, o.f.m., officiait au mariage. La mariée fut conduite à l'autel par son père. Les témoins étaient Édouard Kilmartin et Thérèse Bracconier. Les autres garçons et filles d'honneur étaient Roger Michaud, Marcel Bruneau, Viviane Desaulniers et Stella Bracconier. La bouquetière était la petite Cécile Michaud. À l'orgue, Mme T. Bellefleur qui accompagnait Mme Thérèse Desaulniers. Un di-ner suivit au "Spot's Cafe" à Sapperton. Le R.P. Lajoie y bénissait la table.

BAPTÊMES
GOSSELIN: Léo-Denis-Joseph, enfant de Urban Gosselin et de Alice Canuel. Les parrains étaient Denis Gosselin et Diane Lambert, représentés par Ovide et Rose Lambert.

YOUNG: Roberta-Rose, enfant de Steven Albert Young et de Simonne M. Sallé. Les parrains étaient Robert et Louise D'Aout.

ROBERGE: Gérard-Louis-Joseph, enfant de Edmond Roberge et de Thérèse

Fillard. Les parrains: Louis Sallé et Norma Fillard.

WISSER: Donald-Thomas, enfant de Alfred Wisser et de Annette Côté. Les parrains: Léo et Jeanne Côté.

VISITEUR
Samedi 16 novembre, le R.P. Amédée Houle, o.f.m., du monastère St-François de Vancouver, visitait ses confrères franciscains de Maillardville, avant son départ pour le Monastère de Winnipeg, Manitoba, où il sera de famille à l'adresse suivante: 233 rue Carlton.

LEGAL

À la réunion des membres des Chevaliers de Colomb à la salle de communauté jeudi soir dernier le 14 novembre, l'installation des officiers a dû être remise à plus tard faute de l'absence d'un trop grand nombre de membres. Le Frère Barbeau Délégué du District, et le Frère Connely, Délégué d'Etat, ainsi que le Frère Sylvester, d'Edmonton, étaient présents. Le Frère Connely nous donna ses impressions de la dernière convention des Chevaliers à Chicago, et nous présentait un film intéressant sur le filmage des documents du Vatican ainsi que du travail immense de la propagande et services de nouvelles catholiques à ceux qui ne sont pas de notre foi.

Mercredi matin eut lieu en l'église St-Emile de Legal, le mariage de Albert Ouellet, de Legal, à Armande Brien de la paroisse de l'Immaculée Conception d'Edmonton. L'abbé Desjardins, curé de Grand Centre était présent pour l'occasion ainsi qu'un grand nombre de parents et d'amis de l'égal et d'Edmonton. Suivant la messe et bénédiction nuptiale, la noce fut célébrée à la salle locale de communauté où au banquet fut servi dans le somptueux de cette salle qui a maintenant toutes les commodités d'une cuisine moderne. Nous profitons de l'occasion pour féliciter les jeunes mariés et leur offrir nos meilleurs vœux de bonheur et de prospérité.

Une première réunion de réorganisation du Club des jeunes mariés eut lieu à la salle de l'école, mardi soir dernier, pour discuter des possibilités d'activités pour les mois d'hiver.

Les pratiques de chant de la chorale de Noël se continuent tous les mardis et vendredis de chaque semaine. Nous espérons que les membres feront les sacrifices nécessaires pour être présents à toutes ces pratiques.

La visite des familles de la campagne s'est terminée mardi dernier, et cette semaine les familles du village seront visitées.

On vous invite à faire de la journée de l'ACFA dimanche prochain, un succès sans pareil par votre entière collaboration à cette œuvre. Nous remercions d'avance les membres du comité et les autres volontaires qui feront la sollicitation à domicile.

Nous regrettons de vous annoncer encre une fois le départ de deux familles: celle de M. et Mme Rodolphe Pelletier, et celle de M. et Mme Donald Létourneau, qui ont établi résidence en ville, récemment.

BEAUMONT

MARIAGE: MICHAUD-LABONTE
Le 28 octobre à 4h. p.m., le R.P. A. Mercure bénissait le mariage de Mlle Blanche Labonté, fille de M. et Mme Laurent Labonté, de M. et Mme Michel Labonté, d'Edmonton, de la paroisse de l'Immaculée-Conception, autrefois de St-Vincent.

À la mairie au bras de son témoin, M. Lucien Blackburn, était vêtue de robe traditionnelle, style "franchise", de tulle et de nylon sur taffetas, son l'époux soutenait son voile de chapelie. Elle portait un bouquet de roses rouges.

Lucille Adam, agissait comme bouquetière, sa toilette était rose-pâle.

Mme Ted Michaud, d'Edmonton, de St-Vincent, portait une jolie robe de valeur rose, elle était accompagnée de son Ted.

Filles d'honneur (égaleme de St-Vincent): Mlle Claire Michaud portait une robe de valeur bleue, elle était accompagnée du frère de la mariée, Jérôme Labonté; Mlle Olive Pelletier, aussi était élégante dans sa robe de valeur mauve, M. Albert Tessier l'accompagnait. M. Aimé Michaud, frère du marié, servait de témoin.

Après la cérémonie religieuse une réception avait lieu à la salle McKernan à Edmonton.

Parmi les invités on remarquait des visiteurs venus de quel distance: M. et Mme Hubert Adam, Edmonton; M. et Mme E. Ouellette, M. et Mme O. Michaud, M. et Mme Omer Michaud, de Mallaig; M. et Mme Léo Dénèche, M. et Mme Guy Vallée, de St-Lin; M. et Mme Adélaïde Ouellette, Gilbert et Daniel Ouellette, de Saskatoon. Le nouveau couple habitera à Edmonton.

Le 17 novembre à 8h. p.m. précis sera présenté le programme d'activités, ainsi nous profiterons de l'occasion pour accueillir M. le curé en lui souhaitant la bienvenue.

M. Pierre Bérubé passera quelque temps dans les provinces maritimes. M. et Mme Léger St-Pierre, d'Edmonton, visiteront chez M. et Mme Oliva St-Pierre durant la longue fin de semaine.

M. et Mme Lucien Goudreau étaient de passage à Bonnyville.

Dimanche dernier le R.P. A. Mercure chantait la grand-messe aux intentions des paroissiens, il traita sa révérence en se retirant comme desservant. M. le curé Lucien Robert est attendu au cours de la semaine.

EGG LAKE

Le 29 octobre dernier, un joli mariage avait lieu dans notre église, quand Mlle Marie-Rose Lemay, seconde fille de Robert Lemay, unisait sa destinée à M. Alphonse Duperron, fils de M. et Mme Simon Duperron. Ils avaient comme filles d'honneur Mlle Rita Schaub, cousine de la mariée, Lilliane Duperron et Martine St-Jean, nièces du marié, avec Aimé Morin, André Germain et Marcel Lemay, frère de la mariée comme garçon d'honneur. Le dîner fut servi chez les parents de la mariée suivi d'une réception à la salle de Plamondon et d'une danse ensuite. Nous souhaitons aux nouveaux époux tout le bonheur possible.

Plusieurs familles souffriront de la grippe depuis quelque temps. Une famille entière, M. et Mme J. Rudiger et leurs deux fillettes durent faire un stage à l'hôpital en même temps. Plusieurs autres durent rester à la maison, faute de place à l'hôpital. M. Albert Huppé est présentement à l'hôpital. Nous leur souhaitons à tous un complet rétablissement.

Mme Denis Amiot qui était à Edmonton depuis une couple de semaines pour soins médicaux, est venue avec sa sœur et beau-frère M. et Mme Alain Amiot et leur 21 fillettes pour passer la longue fin de semaine avec sa famille.

M. Albert Girard a acheté la terre de M. Edmond Paré, qui est voisine de la sienne, M. et Mme Paré ont habité Egg Lake pour plusieurs années, mais sont maintenant à Drayton Valley. M. et Mme Charles Girard et leur petite Denise sont venus passer une fin de semaine chez leurs parents M. et Mme Jos. Girard à Bonnyville. La plupart des fermiers ont réussi à sauver leur récolte grâce à la belle température que nous avons eue ces dernières semaines.

GIROUXVILLE

Mardi 12 novembre a eu lieu l'ouverture de la Caisse Populaire. La bénédiction a été donnée par le curé, le Père Frigon, o.m.i. M. Maurice Bouchard est nommé gérant de la caisse et M. Hector Lamoureux est président des conseils. Durant la journée le café a été servi gratis à tous les visiteurs.

Mme Joseph Tremblay a vendu son restaurant "Royal Cafe" à M. Denis Doyle autrefois de Falher. M. Doyle est actuellement malade à l'hôpital.

Mlle Georgette Trudeau est allée rejoindre ses parents, M. et Mme Emile Trudeau, à Calgary, où M. Trudeau s'est trouvé un emploi pour l'hiver.

M. et Mme André Gagnon (apiculteur) sont partis pour la Californie, accompagnés de leur fille venant de Montréal.

Mme Horace Deslauriers nous quitte, jeudi passé, pour aller demeurer à Edmonton pour l'hiver.

M. et Mme Alcide St-Martin ont vu le visite de leur fille Aurèle accompagnée de son mari.

Mme St-André est hospitalisée à McLennan.

Dernièrement ont fait un voyage d'affaires à Edmonton: MM. Marcel Larocque, Laurent Bédard, M. et Mme Jean Dufresne, ainsi que M. et Mme Charles Paradis et leur fille Nicole.

M. Joseph Henley, M. et Mme Georges Henley ainsi que M. et Mme Théodore Rémillard sont allés à Foisy pour les funérailles d'un parent.

M. et Mme Alphonse Benoit sont les heureux parents d'un petit garçon. Félicitations!

CLUNY

Nous sommes un peu en retard avec nos nouvelles mais mieux vaut tard que jamais.

Nous avons eu beaucoup de nos gens qui ont été victime de la grippe et beaucoup d'élèves manquaient à la classe.

Dernièrement M. Gabriel Corbiell prenait pour épouse Mlle Lorette McKeever qui embrassait la religion catholique. La messe de mariage était célébrée en notre église paroissiale. La réception prenait place en la salle publique.

Mme Dora Simonin allait passer une semaine chez sa sœur à Calgary.

Notre Thé et Bazar organisé au profit de la paroisse fut un grand succès. Grand merci à tous. Mmes Pauline Nobert et Denise Cretin passaient avec succès leur examen de garde-malade et sont maintenant gardes enregistrées. Nos félicitations. C'est maintenant l'hiver et plusieurs fermiers ont encore du grain qu'ils n'ont pas eu le temps de ramasser avant la neige.

VEGREVILLE

En jetant un coup d'oeil en arrière, nous constatons que la fête de tous les Saints et le jour des Morts ont été célébrés avec une grande dévotion dans notre paroisse: belle assistance et de nombreuses communions.

Novembre est généralement un mois très affreux dans la plupart des localités. Ici nos gens ont eu bien des difficultés à remiser leur récolte, à cause des intempéries nombreuses qui ont retardé les travaux de la ferme; et la dernière chute de neige est venue mettre un terme à leurs travaux.

Un peu partout s'organisent des assemblées, des congrès, des soirées de cartes, des bingos, des soupers au poulailler, etc. Vegreville suit le mouvement. Le 13 novembre dernier, dans le somptueux de l'église, avait lieu une réunion des parents, des maîtres et d'un certain nombre d'élèves venus assister à la remise de la médaille du Gouverneur Général, à Mlle Déla Tétreau, élève la plus méritante de la grande Division de Vegreville. Une autre élève de la même école St-Martin avait obtenu les mêmes notes, le même nombre de points, c'est Mlle Maxine Dubuc. Elle a reçu pour sa part une bourse offerte par le Conseil des Chevaliers de Colomb de Vegreville. Nous sommes heureux d'offrir nos félicitations à ces deux jeunes filles qui par leur travail et leur application font honneur à leur école. Nous offrons aussi notre respect et notre estime aux Religieuses qui ont dispensé l'enseignement à ces deux demoiselles, dans les différents grades où elles ont étudié.

Dans l'après-midi de samedi 15 novembre, il y avait un bazar au profit de l'église St-Martin. Ce bazar avait lieu au centre du village, afin de faciliter la venue des hommes d'affaires. Ce fut un beau succès.

Dimanche 17 novembre, grande cérémonie de l'Initiation des Chevaliers de Colomb. Une vingtaine de nouveaux membres ont passé par les Rites de l'Initiation. Le soir, un grand banquet réunissait plus de 400 convives à la salle de réunion de la paroisse ukrainienne.

Le mercredi 20 novembre à 6h. p.m. un superbe feu d'artifice a été donné au profit de l'église St-Martin. Les Dames et les Demoiselles de la paroisse invitent tous leurs amis et leurs connaissances, proches ou éloignés. Et d'avance elles souhaitent à tous la plus cordiale bienvenue.

La Rév. Mère Georgette Cnet, supérieure générale des Soeurs de la Clarté d'Evron, fait actuellement la visite des maisons de son ordre en Saskatchewan et en Alberta. Elle est actuellement à Vegreville accompagnée de son assistante la Rév. Mère Bernthe Gaudet et de la Postulante la Rév. Mère Eugénie Aucher. Nous souhaitons à ces distinguées religieuses un heureux séjour en Alberta. De plus nous espérons qu'elles seront favorisées pendant quelques semaines encore, d'une température clémente, pour terminer le cycle de leurs visites. La semaine prochaine elles devront quitter Vegreville pour Bonnyville où les Soeurs de la Charité dirigent l'hôpital St-Louis.



PERDU!

Cette impression de fatigue au réveil, après avoir dormi sous une montagne de couvertures. Qui, vous perdez cette sensation de claustrophobie lorsque vous dormez le reste de votre vie sous une légère couverture électrique automatique. Vous avez chaud sans pesant, et une température égale. Achetez-en une aujourd'hui pour vous-même et une pour celui ou celle que vous préférez le Noël... comme cadeau de Noël.



TROUVE!

Ce que beaucoup de gens ont cherché durant de nombreuses années... une couverture de lit légère qui donne une température constante sans pesant. C'est la nouvelle couverture électrique, automatique. Pour le reste de votre vie elle vous apportera une température égale pour dormir. Voyez-la aujourd'hui chez votre vendeur.

FORT KENT

C'est avec joie que nous apprenons que notre curé, M. Lemelin, qui est à l'hôpital St-Louis depuis plus de deux mois d'une crise cardiaque sortira sous peu. Nous lui continuerons nos plus ferventes prières.

Le 8 novembre deux religieuses Sr Marie de Ste-Croix de Nantes et Sr Marie de St-Gérard du Sacré-Coeur accompagnées de quatre élèves: Georges Robert, Maurice Campeau, Diane Rivez et Anita Albert se rendirent à St-Ful pour le Congrès de la Révélation.

À l'occasion du dimanche et jour d'armistice nous avons remarqué plusieurs visiteurs parmi lesquels Mme Arthur Daigle et son fils Ernest qui rendirent visite à chez MM. et Mmes Robert Lacombe et Hervé Levasseur et amie intime, ils étaient accompagnés de M. et Mme Philippe Jubinville, ces derniers rendirent visite à leur frère et belle-sœur, M. et Mme Arthur Jubinville, mentionnons aussi M. et Mme Desaulniers (Laurette Daigle) ces derniers en plus rendirent visite à M. le curé Bussière ainsi qu'à leur tante Mme Bussière.

Aussi M. et Mme Marcel Dary (née Lucille Létourneau) qui rendirent visite à leurs parents, M. et Mme Pat Ducharme et M. et Mme Louis Létourneau. Tous ces visiteurs venaient d'Edmonton.

De New-Westminster, M. et Mme Bascon Séguin et leur petite famille qui leur oncle et tante M. et Mme René Gaspard.

De passage dimanche dernier au presbytère, M. le curé Lapointe qui conduisit le R. Frère Guibert, o.m.i., propagandiste pour le message de l'Immaculée, visitèrent aussi la famille de M. et Mme Willie Michaud à la demande du Rév. Frère, Mme Michaud sera encore zélée pour recueillir les abonnements.

Mme Bourbeau visitait dernièrement à l'Aéroport ses enfants M. et Mme Cass Ferdowsich.

Mme Arthur Croteau qui a dû passer quelques jours à l'hôpital St-Louis est revenue chez elle en bonne voie de guérison.

La semaine dernière le hasard favorisait deux de nos jeunes, Bernard Gaudet dont la carte chancelante au bingo lui valut \$50.00 et Mme Louis Létourneau avec le bingo de \$25.00, et M. Urbain Létourneau le numéro chanceux à la grande raffle pour la paroisse de Bonnyville la favorisait d'un superbe rasoir électrique Sunbeam.

Jeudi soir dernier le 14 novembre à l'auditorium de l'école les parents se rendirent afin de rencontrer le personnel enseignant pour discuter certains problèmes concernant l'éducation de leurs enfants. Tous sont partis heureux de cette rencontre avec les professeurs de l'école.

Et vendredi soir à la même place il y eut un programme de vœux amicaux dont les restes furent pour l'entretien d'art patinoire.

Depuis quelques jours la terre est bien couverte de neige et la température semble se faire plus douce. Le bon Dieu veut que nous puissions d'avantage pour nos chers défunts — tous les jours des messes sont dites pour ces intentions, l'assistance n'est pas des plus nombreuses. — Cette semaine plusieurs messes furent recommandées par les élèves et professeurs pour le repos de leur petite amie regrettée Cécile Benoit, ainsi que par son ancien professeur M. Schommer.

Nous souhaitons la bienvenue à M. et Mme Willie Gaucher de New-Westminster qui sont venus demeurer avec leur genre et fille M. et Mme François Ouellet, M. et Mme Gaucher étaient autrefois de nos paroissiens. La grippe toujours vaillante se fait sentir encore ici et là et on nous rapporte qu'une autre surviendra dans quelque temps.

Bienvenue

aux visiteurs

Nous sommes heureux d'accueillir les visiteurs à notre établissement. C'est que nous sommes fiers des progrès accomplis chez nous, par la modernisation de nos facilités, ainsi que par les commodités à ceux que nous offrons à ceux que nous servons. Nous invitons tous ceux que la chose intéresse à venir visiter notre établissement. Ou mieux encore, téléphonez et nous fixerons une heure pour votre visite, en compagnie d'un membre de notre personnel qui vous donnera toutes les explications que vous désirerez.

CONNELLY.

MCKINLEY LTD.
Entrepreneurs de funérailles
Tél. 22232 1007-1096 rue
Nous aidons CHFA à radiodiffuser la messe dominicale, le dimanche, à 11h. a.m.

LA COREY

Le 29 octobre était baptisé Rolland Raymond-Joseph Lord, enfant de M. et Mme André Lord. Le parrain et la marraine étaient M. et Mme Raymond Lord de Plamondon.

Samedi était célébré le mariage de John Stevenson à Anna Chonard, fille de M. et Mme Louis Chonard. M. Louis Chonard accompagnait sa fille et M. Roger Bivienne le marié.

Notre bazar est remis d'un dimanche à cause de la fête au collège St-Jean le 24. Ce sera donc le dimanche 1er décembre.

—De toutes les forces latentes qui sauvent le monde, la souffrance mise à la croix est la plus puissante.
Abbé Perroye

—La souffrance nous est offerte afin que, comme l'arbutus sous la morsure du scabreux, nous nous redressions vers le ciel et portons fleurs et fruits.
Chanoine Leclercq

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
En face de la "BAY"
10115 - 102e rue Edmonton

Faisons commissions. Portons valises, caisses, livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.
T. M. CHAMPION
CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10223-106 rue — Tél. 223-64-22056

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas propriétaires de
Jack and Jill
Avenue Jasper, à l'Ouest de l'Hôtel Cecil
et
Westmount Shopping Center

HOTEL GATEWAY
Service en français
Chambres avec ou sans bain.
Téléphone et eau courante dans chaque chambre.
10038 - 106e rue Tél. 45055

GALPER'S HARDWARE

10152 - 82 ave — Tél. 393627
La quincaillerie aux prix les plus raisonnables à Edmonton-Sud.

Vitres pour fenêtres, mastique et tout ce qui est nécessaire pour les réparations

Ethylene Glycol — Anti-rouille
ANTI-GEL régulier \$3.95
Spécial **GALLON \$2.59**

Peintures
MARTIN-SENOUR
et KEM
PEINTURE EXTERIEURE BLANCHE 2.99
Rég. 4.95 le gallon
PEINTURE KEM TONE 3.59
Rég. 6.50 (en quantité limitée) le gallon
Stationnement gratuit pour clients à l'ouest du magasin

James D. Fisher
Avocat — Notaire
de langue française
Fisher, Compagnie & Myers,
920 44e Ave
Tél. TA 6385 Vancouver, B.C.

PIERRE PARIS et FILS
51 W. Hastings St. Ph. MA-0164
Vancouver, B.C.
Chaussures pour toute
LA FAMILLE
Venez voir nos bons souliers
de prix moyens.

WESTERN CANADA NEWS LTD.
(PALACE OF SWEETS)
Magazines et journaux français (Québec et de France).
Bonbons de choix
8 VARIETES DE TABAC EN FEUILLE DE QUEBEC,
\$1.10 à \$1.40 LA LIVRE
Aussi tabac en feuille coupé.
10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton



Le plongeur épargne régulièrement pour s'acheter un nouveau bateau

Le voisin épargne en vue d'agrandir son chalet



Vous avez sans doute d'autres bonnes raisons pour épargner. Elles ne manquent pas. L'un des plus sûrs moyens d'avoir de l'argent quand vous en aurez besoin, c'est de faire des dépôts réguliers à votre compte en banque. C'est une question de volonté. Pour économiser, il faut parfois se passer de choses qu'on serait tenté d'acheter. Mais, à mesure que vous approchez de l'objectif que vous vous êtes fixé, vous avez la satisfaction d'améliorer votre situation financière. Vous vous rendez compte que vous êtes en train de vous constituer des réserves liquides qui vous permettront de saisir un jour quelque occasion favorable ou de parer à l'imprévu. Vous pouvez toujours compter sur un compte en banque.

Faites fructifier vos économies à la banque, vous aussi.

LES BANQUES À CHARGE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

CHRONIQUE de

COMEDIE HUMAINE

Augusta. — Le Président Eisenhower et le Secrétaire à la Défense, M. Mac Elroy vont conférer ici, ils passeront en revue les problèmes de la Défense américaine et quelle sera la somme qu'il faudra rajouter pour contrebalancer la menace des téléguidés russes. Le Secrétaire à la Défense sera accompagné lors des conversations de plusieurs experts financiers du Pentagone.

Kirtland, E.-U. — L'aviation américaine annonce qu'elle est en train de développer des engins nucléaires pour exploiter dans l'espace afin de détruire les projectiles intercontinentaux. Une telle arme, si elle réussit, serait la clef de la Défense de l'Amérique contre les projectiles intercontinentaux.

Ottawa. — Le ministre fédéral du Travail, M. Starr, a annoncé l'abolition d'un règlement de l'assurance chômage, qui semble être discriminatoire envers les femmes. À partir de la semaine prochaine les femmes mariées seront traitées comme tous les autres employés et n'aura pas besoin de contribuer pendant une période de 10 semaines avant d'avoir droit aux bénéfices de l'assurance chômage.

Paris. — Le gouvernement français a rétabli un cordon de sécurité autour des ambassades britannique et américaine, car il craignait des manifestations populaires devant la décision de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis d'envoyer des armes en Tunisie. La garde qui avait été postée fut remplacée même qu'il n'y eut aucune démonstration dans la journée.

Moscou. — Les plus importants chefs du monde communiste viennent de se réunir pour une série de conférences à Moscou. Le but de ces réunions est d'arriver à une plus grande solidarité parmi les pays du Rideau de Fer. Plusieurs chefs rouges se sont ensuite

COMMODITES

L'agent de location, voyant qu'il avait l'air à l'air chétif, a décidé de se faire franc avec eux.

— Pour être sincère, dit-il, cette maison a bien quelques défauts : désavantageux et j'ai même vu, ça parle tout de suite. Au nord il y a une usine à gaz, au sud c'est une fabrique de cigarettes, à l'est c'est un manufacturier de vinaigre et à l'ouest une fabrique de colle forte ainsi qu'une fonderie de suif.

— Oh, fit le candidat locataire, voilà bien des désavantages et dans ces conditions, j'hésite bien à louer.

— Attendez, dit l'agent, il y a aussi des commodités que vous ne trouvez pas ailleurs.

— Lesquelles ?
— Eh bien, avec tout ce qui vous entoure, vous savez toujours d'un bon vent soufflé.

1858-1958

Voulez-vous visiter

- l'Angleterre
- la France
- la Belgique
- l'Allemagne
- la Suisse
- l'Autriche
- l'Italie
- l'Espagne
- le Portugal

Profitez du grand pèlerinage de l'Archidiocèse d'Edmonton, organisé sous la direction de Mgr R. J. Ketchen, à l'occasion du Centenaire des apparitions de Lourdes.

Départ, le dimanche, 13 avril. Retour : le vendredi, 13 juin.

Faites vos réservations chez **Holiday Travel Limited**
10205-99e Rue, Tél. 28333
qui sera très heureux de vous fournir tous les renseignements dont vous aurez besoin.

Annonces classées

Chance d'augmenter votre revenu actuel. Vendez à chaque famille de votre voisinage un joli set de toilette. Pour tous les goûts. Prix à la portée de toutes les bourses. Logue régulière de produits connus et garantis qui vous assure un commerce répété à l'année longue. Familles, Dépt 104 — 1600 Delorimier, Station C, Montréal, Qué.

M. et Mme Cyprien Thibault de Tanguet, cherchent une dame qui aimerait passer l'hiver avec eux. Bonne maison, tout près de l'église. Pour plus de détails écrivez à Mme Yvette Barrette, Boite 67, Tanguet, Alta.

Dimanche, le 24 novembre 1957

La journée des parents

des anciens

et des amis

du Collège Saint-Jean,

avec assemblées l'après-midi,

messe à 5h.30 p.m.

souper à 6h.

séance à 8h.

Tous sont cordialement invités.

Le Supérieur

ST-JOACHIM

Les organisatrices du Club Joyeux Noël désirent remercier toutes les personnes qui ont assisté à leur bingo de dimanche dernier ainsi qu'à tous ceux qui ont contribué au succès de cette soirée.

M. J. Latour et M. A. Sylvestre sont de retour d'un voyage à Saskatoon.

Nous offrons nos condoléances à Mme A. Nadon, à l'occasion du décès de sa sœur, Mme E. Vaillancourt, de Cochrane, Ont.

Après avoir passé quelques mois à Edmonton, Mme Ant. Royat est retournée à Yorkton, Sask., pour y demeurer, avec sa fille, Mme Davies.

Mme L. Turcotte avait dernièrement la visite de sa mère, Mme D. Parent, de North Battleford, Sask. Elle était accompagnée de son fils Marcel.

Mlle Alice Latour de Regina est en visite chez M. et Mme J. Latour.

Mme C.-E. Joly est patiente à l'hôpital de l'Université. Nous lui souhaitons un heureux retour à la santé.

Dimanche dernier, après la messe de 10 heures, les membres du Club Alouette se réunissaient à la salle pa-

JASPER-PLACE

Grand bingo, vendredi soir le 22 novembre, à la salle paroissiale. Il y avait de nombreux prix entre autres un poce de 200 livres, etc., etc. Les recettes de ce bingo, sous les auspices des membres de la chorale Ste-Anne, serviront à l'achat d'un orgue électrique. Nous avons grandement besoin de cet orgue qui rehaussera de beaucoup les offices religieux. Ce sera aussi le cadeau des paroissiens à l'église pour la fête de Noël.

Dimanche soir, le 17 novembre, les Dames de Ste-Anne de la paroisse ont servi un banquet au dîner aux membres de la chorale. Merci à M. l'abbé René Jacob, curé de la paroisse, et aux Dames de Ste-Anne pour cette marque d'estime et d'appréciation envers les membres du chœur de chant.

Après le banquet, le Dr L.-A. Arès avec l'aide de M. Aimé Tetreault organise un programme varié de jeux, chants, magie, etc. M. Lamoureux amène beaucoup son auditoire avec son petit danseur écossais.

L'entraîneur dura sans interruption pendant deux heures. On se sépara en souhaitant d'avoir plus souvent l'occasion de s'amuser ainsi ensemble.

Jedi soir à 8 heures il y aura réunion de tous les collecteurs de la campagne pour l'ACFA. Elle se tiendra à la salle paroissiale.

Nous avons été favorisés d'avoir une aussi belle température cet automne, ce qui a permis — même si tout juste ! — de compléter le chemin d'asphalte qui traverse notre grande rue et va jusqu'à cent pieds passé le coin de l'école. Depuis les pluies d'automne, les travaux ont été commencés, mais on s'était souvent demandé s'ils pourraient terminer. Le 11 novembre, avec l'arrivée du gel et de la neige, tout était fini ! C'est une amélioration qui va être beaucoup appréciée, même si elle reste encore du fini à poser dans les deux prochaines années.

Au monastère du Précieux Sang avait lieu le 22 octobre une cérémonie de prise d'habit par Mgr Lussier, C.S.S. R. Mlle Louise Lachapelle, postulante depuis le mois d'avril, prenait l'habit des Sœurs du Précieux Sang, ainsi que le nom de Sœur Marie-Madeleine, en présence de ses parents, M. et Mme Lucien Lachapelle de Milden, Sask., sa tante Hélène Schoeder de Fergan, Sask., tante et oncle Gérard Lachapelle de Tisdale, Sask., et des amis, M. et Mme Arthur Bachand, de Rosemont, Sask.

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
10115-102e rue, Edmonton
En face de la "BAY"

Service
• FIABLE
• COURTOIS
• EXPERIMENTE
Voyez votre agent Federal pour plus d'informations
FEDERAL GRAIN LIMITED

UN SERVICE POUR LES PRODUCTEURS

Un Laboratoire moderne, outillé pour procurer aux producteurs l'essai fiable de leurs graines et semences, se tient prêt à vous procurer ce service encore cette année.

Les intéressés sont priés de voir leur représentant Searle qui se fera un plaisir de leur procurer ce service.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

SAINT-FRANÇOIS

La paroisse St-François vous invite cordialement à leur grand bazar de 2 jours au gymnase du Collège, 69ème et 129ème ave, vendredi et samedi soir les 22 et 23 novembre, de 8h. pm. à 11h. p.m.

Mardi matin eut lieu le service de M. J. Masson, décédé à l'âge de 75 ans, il était un plombier de la paroisse.

Nos vœux de prompt rétablissement à Mme Engel et Mme L'Huereux qui sont à l'hôpital Général.

Nos félicitations à M. et Mme Léo Tétrault à l'occasion de la naissance de leur deuxième fille.

VIMY

Dimanche le 20 octobre, M. le curé baptiste Joseph-Hector, fils de Léon Blanchette et Rose-Anne Provost, Parraïn et maraînie, M. et Mme Lorenz Provost de Picardville.

Mme Y. Huellou, Mme François Aphelin et Clément Fagnan passaient quelque temps à l'hôpital de Westlock.

Mme Gérard Lachance remplace M. J. Ernewin à sa classe pour quelque temps.

Une assemblée de l'ACFA avait lieu dans la salle paroissiale, mardi le 5 novembre, M. Eugène Trotter, d'Edmonton, y était présent.

Plusieurs paroissiens de Vimy assistaient au souper au poudet à Clody et Picardville, la semaine dernière.

Une veillée surprise avait lieu chez M. et Mme Léonard Blanchette à l'occasion de l'ouverture de leur nouvelle maison. A peu près 70 personnes y étaient présentes pour passer une agréable soirée.

Mlle Denise Fortier et Viviane Carrière assistaient à la Relève à St-Paul, la semaine dernière. Une assemblée eut lieu chez M. Albreda Fortier pour réorganiser la Relève à Vimy.

La Rév. Mère Provinciale des Filles de Jésus de Morinville, visitait au Convent les enfants des écoles la semaine dernière.

L'examen médical ne suffit pas dans les cas d'ébriété

Ottawa. — Dans un rapport de 218 pages sur des expériences relatives au mariage de l'alcool et de la conduite d'un véhicule, la Gendarmerie royale dit que les examens médicaux ne sont pas à eux seuls un moyen efficace de détection de l'alcool chez les personnes qui conduisent de façon anormale.

L'enquête avait été menée par deux policiers de la Gendarmerie royale, un médecin du ministère fédéral de la Santé, deux chimistes, un psychologue, trois pharmacologues, un pathologiste et un mathématicien.

Le rapport dit qu'il n'y a pas lieu de considérer concluantes les analyses d'un appareil mis au point aux Etats-Unis pour déterminer au moyen de l'haléine la quantité d'alcool contenue dans le sang.

Durant les expériences un médecin n'a pu trouver le moindre affaiblissement chez 30 pour cent des sujets qui avaient conduit de façon telle qu'il était évident qu'ils étaient affaiblis.

CONCLUSIONS
Le rapport conclut que la majorité des sujets étaient affaiblis lorsqu'ils avaient 0,08 pour cent d'alcool dans le sang, ce qui est le pourcentage de 180 livres ayant consommé environ 6 onces de spiritueux ou à peu près cinq bouteilles de bière.

Le rapport conclut de plus que des recherches encore plus approfondies devraient être faites.

Il réclame l'adoption d'un mode uniforme à travers le pays de comptes rendus réduits des accidents.

devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER, Directeur des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 15 novembre 1957.

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le MERCREDI 18 DECEMBRE 1957, des soumissions cachetées, adressées au sous-secrétaire en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), le directeur régional, ministère des Travaux publics, casse postale 488, 10015-105e rue, Edmonton (Alb.), et aux bureaux de poste de Calgary et Lethbridge (Alb.).

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), le directeur régional, ministère des Travaux publics, casse postale 488, 10015-105e rue, Edmonton (Alb.), et aux bureaux de poste de Calgary et Lethbridge (Alb.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront présentées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'architecte en chef, ou par l'entremise du sous-secrétaire en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), le directeur régional, ministère des Travaux publics, casse postale 488, 10015-105e rue, Edmonton (Alb.), et aux bureaux de poste de Calgary et Lethbridge (Alb.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront présentées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER, Directeur des services administratifs et secrétaire.

Ottawa, le 15 novembre 1957.

Le Ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le MERCREDI 18 DECEMBRE 1957, des soumissions cachetées, adressées au sous-secrétaire en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), le directeur régional, ministère des Travaux publics, casse postale 488, 10015-105e rue, Edmonton (Alb.), et aux bureaux de poste de Calgary et Lethbridge (Alb.).

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), le directeur régional, ministère des Travaux publics, casse postale 488, 10015-105e rue, Edmonton (Alb.), et aux bureaux de poste de Calgary et Lethbridge (Alb.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront présentées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER, Directeur des services administratifs et secrétaire.

Ottawa, le 15 novembre 1957.

Le Ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le MERCREDI 18 DECEMBRE 1957, des soumissions cachetées, adressées au sous-secrétaire en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), le directeur régional, ministère des Travaux publics, casse postale 488, 10015-105e rue, Edmonton (Alb.), et aux bureaux de poste de Calgary et Lethbridge (Alb.).

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'architecte en chef, ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), le directeur régional, ministère des Travaux publics, casse postale 488, 10015-105e rue, Edmonton (Alb.), et aux bureaux de poste de Calgary et Lethbridge (Alb.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront présentées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER, Directeur des services administratifs et secrétaire.

Ottawa, le 15 novembre 1957.

J. C. Fontaine

Entrepreneur de funérailles

Embaumeur

licence

Service d'Ambulance

Monuments — Fleurs

Salon Funéraire

Memento

Tél 16 — Casier postal 275

Bonnyville — Alberta

Notre motto: Dignité et Service

PICARDVILLE

Nous avons eu une assemblée de Dames de Ste-Anne et nous avons discuté la cérémonie qui aura lieu le 8 décembre pour d'autres membres à la congrégation des Dames de Ste-Anne.

L'Assemblée de l'Action Rurale aura lieu au presbytère à 8h.30 jeudi soir.

M. et Mme Louis French ont célébré leur quinzième anniversaire de mariage, dimanche dernier, M. et Mme F. Rivard, de Legal, et M. et Mme P. Fagnan, de Vimy, sont venus leur offrir des félicitations.

Les voitures en circulation dans Paris produisent chaque jour 60 millions de mètres cubes d'oxyde de carbone.

Vive l'air pur !

ce serait une économie

Si on pouvait élever les enfants à la gasoline, le père de famille aurait moins de soucis pour boucler son budget!

Cette réflexion humoristique est inspirée par une constatation tout à fait sérieuse: tout ce qu'il faut pour élever une famille coûte aujourd'hui beaucoup plus cher. La gasoline que consomme votre automobile coûte aussi plus qu'autrefois...

...mais les statistiques gouvernementales révèlent que si, depuis 1939, le coût de la vie a monté de plus de 120%, les prix de gros de la gasoline n'ont augmenté que de 40% — soit trois fois moins.

Encore faut-il ajouter que les gasoline ordinaires d'aujourd'hui sont bien supérieures aux gasoline de qualité extra qui se vendaient il y a seulement dix ans.

Esso

IMPERIAL OIL LIMITED

Donnez à votre personnalité une plus grande valeur: faites partie du

CLUB du PRÉSIDENT

organisé par le Cercle "Edmonton" de l'ACFA
Vous y apprendrez l'art oratoire tout en dégustant un succulent repas

Les réunions ont lieu tous les quinze jours

Aucune cotisation exigée.

Vous payez seulement le coût du repas.

Je désire faire partie du "Club du Président". Veuillez m'avertir du lieu et de la date des réunions.

Nom

Adresse

Téléphone (dans)

Mallez votre demande d'admission à:

Club du Président, 10010-109e Ave, Edmonton, Alta.

Faits et commentaires

(suite de page une)

ment vexés de l'exploit russe ont fait un relevé de tout leur personnel scientifique. A l'heure actuelle, ils estiment qu'ils disposent de 700.000 ingénieurs et techniciens; 500.000 travaillent dans l'industrie privée, 2% dans l'enseignement (c'est peu), 23% dans les services du gouvernement. Il y a 250.000 savants dont 60% travaillent dans l'industrie privée, 20% dans l'enseignement et 20% dans les services du gouvernement. Avec un tel personnel il est vraisemblable que les Américains pourrissent leur satellite prochainement.

Les Canadiens français

Comme on le sait, les Canadiens français sont concentrés dans la province de Québec, celle-ci n'est cependant pas intégralement française. Quelle est la place exacte des Canadiens français dans la province de Québec d'une part et d'autre part dans l'ensemble du Canada? Une récente statistique nous permet de voir la part qu'ils prennent à la vie économique de leur principale province et du pays en général. Si l'on considère toutes les professions, la proportion de Canadiens français est de 79,5 dans le Québec, de 25,4 dans le Canada; pour la propriété et l'administration cette proportion est de 65,1 et 21,2; pour les professions libérales de 63,5 et 21,6; pour le commerce et la finance, de 74,9 et 24,8; pour les emplois de bureau de 66,8 et 24,3; pour les mineurs de 73,6 et 25,5; pour les ouvriers de 81,9 et 30,6; pour les manœuvres de 86,4 et 35,2; pour les pêcheurs, forestiers, etc., de 91,5 et 29,6.

Documents secrets

Le dépouillement de seize caisses de documents sur l'activité de la police secrète et sur les événements qui amèneront le peuple russe à l'insurrection, apportera-t-il une lumière nouvelle sur la révolution soviétique de 1917?

Ces documents furent expédiés de France aux Etats-Unis par le dernier ambassadeur des tsars à Paris, Basile Maklakoff en 1926, qui les avait en sa possession; leur existence a été rendue publique il y a peu de jours seulement, le diplomate, qui vient de mourir en Suisse, quasi nonagénaire, ayant demandé que ceux-ci ne fussent publiés que trois mois au moins seulement après sa mort. Jusqu'alors, seuls des personnalités américaines et un groupe de journalistes ont pu consulter quelques papiers des cinq caisses ouvertes au siège de la Stanford Hoover Institution où elles sont conservées depuis quarante et un ans.

Le professeur Wildt Swarowski, président de la Stanford Hoover Institution, a fait savoir que les documents consultés concernent la vie et l'activité de Trotski, de Molotov et du maréchal polonais Pilsudski mais que sans aucun doute, l'examen des autres caisses apporterait un vaste matériel sur Lénine, Staline et les autres chefs de la Révolution d'octobre.

Cédule des Retraites Fermées

Etoile du Nord, Saint-Albert

Les retraites sont de 2 jours, commençant et finissant à 8h. p.m. du mardi au jeudi et du vendredi au dimanche

Hommes (29 nov. au 1er déc.)

M. Léo Ayotte, 9922-112 rue, tél. 23686

Jeunes filles (6 au 8 décembre)

Mlle Rolande Hébert, 10855-94 rue, tél. 20258

Mlle Simone Lavallée, 10126-115 rue, tél. 883516

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser à
Rév. P. Directeur, Etoile du Nord, St-Albert, Tél. 22R3

Récollecion de l'Action Rurale sur le plan diocésain au Vicariat de Grouard

Dimanche le 10 novembre 1957 avait lieu à l'Ecole Séparée de McLennan, une récollecion diocésaine pour tous les dirigeants et responsables de l'Action Rurale.

Cette récollecion était prêchée par le R.P. C. Deschamps, O.M.I., curé du diocèse. Elle avait pour but de nous préparer davantage afin d'entreprendre et de réaliser avec plus de fruits, le programme d'étude de cette année.

Il y eut également réunion du Conseil Diocésain. Elle s'est tenue l'après-midi.

La récollecion débuta vers 2 heures par la récitation du chapelet avec méditation des mystères glorieux; mystères qui nous faisaient comprendre dans la foi, notre grand rôle d'apôtres laïques et de sauveurs d'âmes par la rénovation chrétienne de notre milieu.

Nous réalisons ce programme dit notre Annuaire, par une vie pleine de charité, de foi et de confiance en la Providence, ne doutant pas un seul instant en sa parole. Il saura faire germer à son heure, les fruits de nos labeurs et de nos démarches apostoliques. Il suffit pour nous, d'être attentifs à sa voix, fidèles à son appel et répondre généreusement à tout ce qu'il impose notre apostolat.

Il profita également de la circonstance, pour inviter les militants à être des éléments d'optimisme surmontant et de confiance dans la situation présente que nous traversons; et de créer malgré tout, un climat de joie et de sérénité dans notre milieu rural.

Notre annuaire donna ensuite, un exposé de doctrine sur les questions que nous avions à l'étude, et nous nous séparâmes en six équipes pour étudier le questionnaire.

Les questions étaient les suivantes:

1 — Quel serait le degré d'aisance requise pour atteindre un niveau convenable en culture, instruction, éducation et confort? Est-ce que nous le possédons chez notre classe rurale?

2 — Quelles sont les conséquences sur la pratique de la vertu d'une excessive pauvreté? — Une excessive

3 — Quel est le rôle communautaire de l'argent?

Les réponses démontrèrent que nos ruraux en général, ne possèdent pas cette aisance suffisante qui assurerait le degré normal de culture, instruction, éducation et confort qui les aiderait à mener une vie chrétienne, digne de l'homme. L'honnête aisance peut également procurer à l'âme, des loisirs sains: lecture, amusements culturels, etc.

L'abondance par ailleurs, est souvent la cause d'abus et de laisser-aller lamentables parfois. Elle est source d'égoïsme les plus vils et exerce sur le cœur de l'homme une véritable fascination.

Pour le contraire, la trop grande pauvreté conduit souvent au découragement et peut nuire au développement des vertus.

Donc l'Eglise ne s'oppose pas à l'argent, au contraire, Elle veut que l'homme ait une honnête aisance et une certaine suffisance de biens matériels. Ainsi l'homme pourra pourvoir aux nécessités de la vie, aux exigences de sa famille, de son milieu et de la société tout entière.

A six heures, nous suspendîmes nos études pour aller prendre un succulent souper au sous-sol de la Cathédrale. Le repas qui nous fut servi par les dames dames de McLennan.

Quelques petits discours vinrent agrémenter ce repas.

Ensuite retournant vers 7h.30 à notre salle d'étude, notre annuaire donna des explications complémentaires sur les questions déjà étudiées; ceci permit d'éclaircir des points plus ou moins bien compris. Il donna également les décisions qui avaient été prises par le Conseil Diocésain à leur réunion de l'avant-midi. Tous se sont montrés très satisfaits de ces décisions concernant le bulletin "L'Action Rurale", et l'acquisition pour la nomination d'un vice-président diocésain.

DECLICHEMENT DES EQUIPES

Il y a discussion sur le procédé à prendre pour relancer nos équipes d'é-

Assemblée des Capitaines Volontaires du Centre Marial d'Edmonton.

La dernière assemblée des Capitaines Volontaires eut lieu le 28 octobre dans la salle à dîner du Centre, presque toutes les paroisses de la ville étaient représentées.

Si l'enthousiasme des dames présentes avait le pouvoir du virus appelé Astic-Faït, l'aide dont le Centre Marial a besoin ne serait plus un problème. Nous avons décidé de demander à nos enfants d'école, avec la permission des maîtresses, d'apporter comme cadeau de Noël à l'Enfant-Jésus qui a fait, une boîte de conserve; si le projet est accepté, le petit Centre du Marial sera très occupé durant la semaine de Noël à collecter les boîtes de chaque école de la ville.

Sans nous, les catholiques d'Edmonton et les environs, le Centre Marial ne peut exister. "J'avais faim et vous m'avez donné à manger." Dans le confort de vos maisons modernes n'avez-vous pas entendu cette voix? Si Jésus a dit: "un verre d'eau donné en mon nom sera récompensé" quelle récompense sera la vôtre si vous aidez à nourrir et vêtir les pauvres. Chaque jour, plus de 300 hommes attendent en ligne et bien patiemment devant la

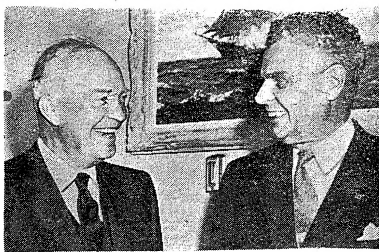
porte bleue pour recevoir l'assistance de soupe qui les soutiendra durant la journée, plusieurs reçoivent leur assistance avec les larmes aux yeux. Comment peut-on dire "on encourage la paresse", allez donc par vous-mêmes contempler cette foule silencieuse, gênée, voyez la misère qui se presse les coudes pour se réchauffer. Comment pouvez-vous leur jeter la première pierre? sans la bonté divine vous seriez en ligne avec eux, ces miséreux mangent les groins qui tombent de votre table comblée.

Avec le surcroît d'ouvrage qu'exige le démantèlement dans la bâtisse nouvelle; les capitaines de chaque paroisse feront un appel pour plus de volontaires, nous avons besoin d'une Armée de Femmes en Tablier! Je vous avoue que l'ouvrage n'aura pas l'éclat d'Hollywood et votre nom ne paraîtra pas dans les journaux. "Pourquoi n'allez-vous pas vous aussi dans ma vigne?" — On se lamente que les jours passent trop vite, mais une journée passée à éplucher les légumes au Centre Marial est encore la plus courte et la plus méritoire pour l'éternité. Maintenant que nous possédons une institution de charité, c'est à notre tour, les Catholiques, de donner l'exemple de charité chrétienne.

Pour celles qui ne peuvent joindre l'Armée en Tablier pour cause de santé ou devoir familial, vos prières aident celles qui ont sacrifié leur vie entière pour les pauvres. Enfin, les personnes éloignées mais désireuses d'aider, envoyez une donation de linge propre usagé ou de légumes; le grand cadeau vous scandalise présentement par sa nudité, quelques sacs de pommes de terre, carottes, navets ou oignons le garantissent si bien! Du beurre d'arachide (peanut), confiture, sel, poivre, savon sont toujours sur la liste à mendier. Adressez votre chèque à: Marian Centre. Apportez les légumes à 10528-98e rue, tél. 43544.

Une volontaire.

Deux hommes causent et sourient



Le président Eisenhower et le premier ministre Diefenbaker ont profité d'un moment favorable à la bonne humeur pour faire mieux connaissance. Ce moment? Lorsque M. Diefenbaker accompagnait la reine Elizabeth II pendant sa visite à Washington.

tude. Le premier pas à faire, sera de réunir les chefs d'équipes avec leurs responsables diocésains et l'annuaire local. C'est dans cette réunion, que s'organiseront également le travail d'enquête préliminaire en marge du programme de l'année.

Le but de ce travail d'enquête, nous a été expliqué par la présidente diocésaine, Mme Pierre Dentinger, qui appuya fortement pour que ça se fasse dans toutes les paroisses, car cette enquête servira beaucoup à l'étude et au bon lancement des équipes.

Il y a la paroisse de McLennan qui a déjà réalisé ce travail. M. A. Canuel, professeur de cette paroisse, donna des explications sur le programme qu'ils ont suivi pour faire cette enquête. Ils ont réussi avec grand succès et nous souhaitons que toutes les paroisses puissent en faire autant.

Le président remercia ensuite l'assistance et tous ceux qui se sont dévoués à la préparation de cette belle récollecion. Il formula le vœux que nous en ayons souvent.

A 9h.30 nous nous dirigeâmes vers la Cathédrale afin d'assister à la Sainte Messe. Il y eut cette prédication par notre annuaire diocésain le R.P. Deschamps, O.M.I. En voici un résumé: "ALLEZ PRECHER L'EVANGILE A TOUTE CREATURE." C'est l'ordre divin qui doit être suivi de la levée en masse, de tous les baptisés pour une grande offensive apostolique.

C'est l'apostolat concerté du clergé et des fidèles. Le prêtre doit chercher à s'entourer d'une équipe de collaborateurs. Le laïque de son côté doit se montrer disponible.

Notons que cet apostolat pour avoir toute son efficacité, doit être organisé. Une comparaison mettra cette vérité en pleine lumière: "Les chutes Niagara développent une somme énorme d'énergie électrique. Cependant pour devenir lumière et force motrice, cette énergie doit être captée et disciplinée dans de puissantes centrales." De même les énergies divines latentes dans l'Eglise, auront toute leur efficacité qu'à la condition d'être captées et disciplinées dans cette centrale apostolique qu'on appelle: MOUVEMENT SPECIALISE.

De plus, il faut des agents de transmission pour distribuer lumière et force à chaque foyer, il faut aussi des agents dans l'ordre apostolique. Ils ont pour mission de distribuer à chaque âme, la lumière et la chaleur qui doivent transformer leur vie.

Ces laïques associés à la hiérarchie, participent non à ses fonctions d'autorité, mais à l'exercice de sa charité de pasteur d'âmes.

Le messe fut dialoguée; c'est-à-dire que tous les responsables s'unirent pour répondre aux prières du prêtre.

Ce dernier fit avec les retraitants, une brève action de grâces, demandant à notre bon Sauveur d'allumer dans le cœur de tous les apôtres laïques la vive flamme de l'amour divin et du zèle apostolique pour la joie de chacun et la rénovation profonde de la société.

Le secrétaire de
l'Action Rurale de Grouard
Hélène Néron, sec.

—Une religion sans surnaturel, cela ne fait penser à une annonce que j'ai lu, dans les grands journaux: Vin sans raisin. De Goncourt

Le citoyen du Canada...

(suite de la page une)

"Permettez-moi de dire, en passant, que cette dernière remarque provient généralement de personnes dont l'anglais laisse plus à désirer que les français des classes les moins éduquées du Québec, ce français qu'elles n'ont sûrement pas la compétence de juger."

UN MONDE A DECOUVRIR

"La satisfaction de surmonter la barrière du langage ne se résume pas uniquement à découvrir un nouveau point de vue. Car, au fait, on découvrirait alors que tous les Canadiens français n'ont pas nécessairement les mêmes opinions ou ne partagent pas nécessairement les mêmes préjugés sur les sujets, pas plus que les Canadiens de langue anglaise ne pensent, agissent ou réagissent toujours de la même façon. De l'autre côté de cette barrière du langage, vous découvrirez qu'un nouvel univers d'idées vous attend dès que vous serez en mesure d'y pénétrer.

"Le privilège de la citoyenneté comporte des obligations; le privilège d'être cent pour cent citoyen canadien comporte l'obligation d'être en mesure de comprendre et de se faire comprendre des deux grands groupes ethniques qui ont donné naissance à ce pays.

INTERPRETES DE TOUT LE CANADA

"Diplômés du High School Richmond Hill qui quittent, ce soir, votre Alma Mater, d'adieu dans la vie avec fierté. Mais n'oubliez pas ce devoir impérieux et cette opportunité hautement enrichissante qui s'offre encore à la plupart d'entre vous: vous ne devez pas vous contenter d'être des citoyens de Richmond Hill, ou de Toronto ou encore des secours anglais du sud de l'Ontario. Vous devez vous élever au rang de citoyens à cent pour cent du Canada, capables de converser avec tous vos compatriotes, quels que soient les endroits où vos voyages vous conduisent, et capables aussi de parler au nom de toute sa population partout dans le monde."

—L'être qui n'a pas souffert, nous le regardons toujours un peu comme un enfant et comme un pauvre.

Georges Duhamel

Bibliothèques...

(suite de la page une)

Les résultats les plus élevés nous viennent de la Grande-Bretagne, a déclaré M. Aubry. On y voit, pour l'année 1951-1952, une circulation de 340.900.000 volumes, soit une augmentation de 26 millions sur l'année précédente. En Grande-Bretagne, on a la lecture à l'école; 7,2 livres par tête, résultat qu'aucun autre pays n'a atteint. Durant la même année, le Danemark a lu 5 volumes par tête, la Suède 4,1, la Finlande 2, les Etats-Unis 2,7, le Canada 1,7 par tête.

"Quant au Canada, a-t-il précisé, la situation s'améliore. A voir imprimée ces dernières années, le problème du transport dans notre pays a été l'un des plus graves, et l'est encore, à cause de nos vastes étendues encore peu peuplées. Tout de même, il y a du progrès: 3% seulement de notre population rurale avait accès aux livres il y a 10 ans. Maintenant, plus de 10% de la population rurale à travers le Canada possède un système de bibliothèques."

M. Lambert...

(suite de la page une)

"Après avoir somnulé pendant près de 50 ans, St-Albert est maintenant au début d'un développement remarquable, déclare M. Lambert. On y envisage un fort programme de construction et de modernisation."

"Toujours sur le thème de l'unité, le député signale aux députés de Lambert et de Hull, MM. Chevrier et Caron, que les gens d'Edmonton-Ouest n'ont pas été un conservateur parce que ses tenants pratiquaient la désunion. Je suggère à ces députés de voyager dans l'Ouest afin de vérifier eux-mêmes ce que pensent nos gens de langue française de cette région", dit M. Lambert qui ajoute: "Si ces messieurs voulaient se sortir le nez de la boue avec laquelle ils essaient de lamouiller les eaux de l'unité nationale, ils verraient que ces conservateurs sont reconnus comme membres d'un parti national qui travaille toujours pour l'unité de ce pays."

(Le Droit)

FERD NADON

BIJOUTIER

REPARATION DE MONTRES

ET BIJOUX

10115-102e rue Edmonton

En face de la "BAY"

Commengant

JEUDI RIALTO

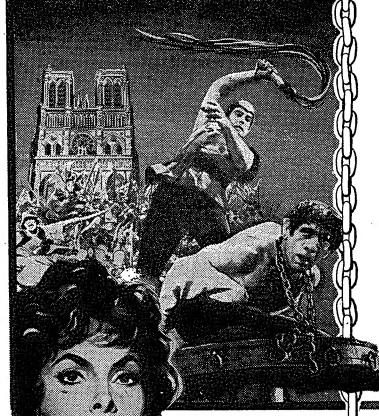
28 NOVEMBRE

UNE SEMAINE

EDMONTON

★

WORLD'S MIGHTIEST
MASTERPIECE OF
TEMPTATION
AND TERROR!



Seule la nouvelle dimension "Cinemascope" avec ses couleurs peut réussir à rendre d'une façon réaliste la magnificence du fameux livre de Victor Hugo!

★

ROBERT and RAYMOND HAKIM Present

GINA LOLLOBRIGIDA ANTHONY QUINN

THE
HUNCHBACK
OF
NOTRE DAME
CINEMASCOPE TECHNICOLOR

A GOLDEN JUBILEE HIT

An ALLIED ARTISTS Picture • Directed by JEAN DELANNOY
Written for the screen by JEAN AURENCHÉ and JACQUES PREVET

Cette vue est basée sur le classique français bien connu

"Le Bossu de Notre-Dame"

vacation travel
east or west...

cet hiver - voyagez par Canadien National

Que vous choisissiez de visiter l'Est du Canada ou d'aller vous réchauffer dans le climat ensoleillé de la Côte du Pacifique ou en Californie, votre voyage est des fois plus agréable si vous voyagez par le Canadien National. Reposez-vous sur un train confortable et chaud et jouissez de l'agréable compagnie de vos co-voyageurs.

Voyez votre agent local CNR pour plus d'informations. Il peut préparer votre voyage pour n'importe quelle destination.



CANADIEN NATIONAL